SHUKAN NEW YORK SEIKATSU
Printed in U.S.A.

SPECIAL PAGE FIGHT AGAINST COVID-19 PAGE4-5

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free) NY生活プレス社 NO. 820（週刊）2021年5月22日土曜日
・NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
・71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

■新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のどこにいてもNYの今が分かる日本語新聞（フリー）
©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.

ワクチン接種ツアー 日本から続々NYへ

「日本にいたら、いつになったら自分の番が回って来るのか分からない」としびれを切らした日本人がニューヨークに新型コロナウイルスのワクチン接種に続々と訪れ始めている。ニューヨークでは観光客でも予約なしで無料で接種できるからだ。

米国は、まだ日本や韓国といった感染率の低い国からの入国しか認めておらず、レベル4に指定されたイギリスを含むヨーロッパ諸国や中国からは米国に入国できない状況だ。したがって、今回のニューヨークの処置は、日本人にとっては優遇された措置と言え、悠々と接種できるのも、中国人やヨーロッパ人がまだ米国に入って来ない今のうちとも言えそうだ。

日本からのNYワクチン観光3泊5日ツアーを企画したのは「あっとニューヨーク」社（本社ニューヨーク）の土橋省吾社長。同社長によると、企画を発表して1週間で、日本からの予約が100件近くも殺到したという。中には一部上場企業の社長が電話1本で予約を決めたり、若手経営者、富裕層からの申し込みが多いという。

日本から訪米してまでNYでワクチン接種するメリットとして同社が挙げるのはまずいつでもワクチンが打てること、旅行者に便利な1回限りのジョンソン・エンド・ジョンソンを打てること、パンデミック価格のホテル代は通常の3分の1と現在非常に安いこと、すべてのワクチン接種の手配は、集合場所から接種会場までの付き添い、通訳まで現地のスタッフが同行することなど。

日本国内では、やっと高齢者のワクチン接種が始まったばかり。しかも予約を取るのは宝くじのような運任せ。政府が目標とする7月末までに高齢者の接種が終了するかどうかも微妙だ。東京、大阪、北海道、岡山、広島、福岡に非常事態宣言が出され、外出自粛で買い物や観光に行く場所もなく家の中に籠りっぱなしを考えたら、3泊5日でさっさとNYでワクチン接種を済ませて帰ってきたいと考える人がいても不思議はない。（関連記事5面に）

来週号はお休みします＝5月は発行日の土曜日が5回あるので5月29日号は6月5日号との合併号となります。週刊NY生活は月4回発行です。次回配達は6月3日（木）となります。**NY生活プレス社**

ボートハウスもオープンし、NY市民や観光客も日常を取り戻しはじめた（15日、セントラルパークで、写真・三浦良一）

日常へ 漕ぎ出す

マンハッタンの中心部、セントラルパークにボートハウスが戻ってきた。レストランもオープン、池のボートも水しぶきを上げ始めた。

マスク着用の義務もなくなり、笑顔が眩しい。ニューヨーク市民は、いま再びの日常を取り戻しつつある。

手にしたオールはまだまだずっしりと重たいが、静かに静かに漕ぎ出した。

接種したらマスク着用不要

クオモ・ニューヨーク州知事が17日、今月19日からワクチン接種者に対するマスクの着用と6フィートの距離の確保は不要と発表したことで、先に米疾病対策センター（CDC）が発表していた同様措置と足並みを揃える格好になった。同日からは、レストラン、博物館、美術館、小売業、オフィスなどでの収容人数制限を撤廃する。アウトドア飲食店の深夜営業を許可、屋内レストランの深夜営業は5月31日から許可する。屋外での集会は、最大500人まで認める。屋内での収容人数規制上限を250人までとする。屋内の住宅での集まりについては最大50人までの収容を認める。公共交通機関の利用時や空港、駅などの交通ハブに滞在時は、ワクチン接種完了者も引き続きマスク着用が必要となる。

ワクチン接種完了者とは、2回接種型ワクチンの2回目を接種後2週間が経過している者（ファイザー、モデルナ）もしくは1回接種型ワクチンを接種後2週間が経過している者（ジョンソン&ジョンソン）。

Global Logistics Provider
通 NIPPON EXPRESS
NEX Domestic 米国内発着小口荷物サービス
リーズナブルな価格設定
関係者全員がEメールで現在の荷物の状態を確認できて安心
日本通運のDoor to Doorサービスラインナップ
NEX International
NEX JetPak
NEX Sky-EX Saver
1-718-632-2600
日本語可コールセンターもあります!
Web: www.nipponexpressusa.com

車のあれこれ お任せください!
MEISEI AUTO
メイセイオート
会社名変更・業務内容変更のお知らせ
◎ Auto一般 コンサルティング業務
☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス
☆中古車の無料査定、引き取りサービス
☆車の登録及び車検代行サービス（NJ州のみ）
☆その他、いつでもご相談に応じます。
住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605
Tel: 201-482-4921 516-236-3657
Email: meiseiauto@yahoo.com
営業時間 月 水 金 土 10:00am-5:00pm

「若葉月の会席」!!
コロナ対策万全!
「安心、安全で美味しい」
レストラン日本のインドアダイニングを是非ご利用ください!!
www.restaurantnippon.com
レストラン 日本
Tel: 212-688-5941
155 East 52nd Street, NYC,
Bet. Lex & 3rd Avenue
or online order via Seamless, Grubhub, Postmates, Uber eats, Chownow

コロナ禍でも無観客でも
田中いづみモダンバレエ発表会

田中いづみと母、石川須姝子氏（撮影・浜崎都）

ニューヨークで20年間、現代舞踊家として活躍しNY大学で講師を務めた田中いづみ氏が9日、東京の練馬文化センターで、同氏が率いるダンスアカデミーの発表会を開催した。

同「石川須姝子・田中いづみダンスアカデミー」（東京都練馬区）は、田中氏の母、石川須姝子氏が創立し、今年で71周年を迎えた。創立以来、ほぼ毎年行ってきた発表会だが、昨年の70周年記念は新型コロナウイルス感染の影響で中止となり、今回は2年ぶりの開催となった。緊急事態宣言下の東京都では、各市、区によって劇場運営の方針が異なる。なかでも規制が厳しい練馬区での開催には「中止」または「無観客」の選択が迫られた。

チケット売り上げはなく、商業目的の団体とは異なり行政からの助成もほとんどない。それでも収容約1500席の大ホールで、無観客の公演を決定したのは「最年少の生徒は4歳、子どもたちは日、月単位で変化していってしまう。その姿を公の場で演じる機会をこれ以上延期するわけにはいかないと思った」からだ。また、95歳の同アカデミー代表の母にも、コロナに屈せず元気に舞う生徒たちの姿を見て安心してもらいたいという思いもあった。

田中氏といえば、同時多発テロ、東日本大震災をもともに現地で体験し、その都度、舞踊を通して人とのつながりの大切さを伝えてきた。そして今回迎えたコロナ禍での公演では約60人が、3部構成の全33演目を演じた。田中氏が以前にプロの公演用に創作した「kanki.その2 ボレロ」＝写真左＝では、19人の出演者が、自粛生活での鬱憤や困惑を精一杯表現した。

田中氏は数年前、韓国、中国、スペイン、日本舞踊のプロ5人で「peace by dance」というチームを結成した。作品「輪五（わご）の舞」＝写真右＝は、昨年、東京五輪を記念して開催した公演で上演した。これから同チームで国境や時空を超え、踊りを通して平和を伝えていきたいという。

田中氏は「バーチャルや動画配信はなるべくしない。生身でないと伝えられない空気感がある、観客とのコミュニケーションもはかれないから」と話している。

浜崎都記者
写真・塚田洋一

デジタル版 www.nyseikatsu.com でロゴをクリックするとブログにリンク

378：いま感じる靴の重さ

以前、コートやジャケットが重く感じた話をした。コートが重くなるのと同じく靴の重さが気になる時が来る。それまで感じたことがなかった靴の重量が気になるのだ。

靴の重さを量ったことなどなかったが、実際の目方とは違う体で感じるモノなのだろう。

それを感じたのは何才の時だったか……。好きだった米国製ウィングチップ（内羽根式のフルブローグ）を久しぶりに履いた。それまで感じたことのない違和感がある。きついのとは違う、どこか足にしっくりなじまないいやな雰囲気が。

大して気にもせず歩き出したが、いつものようにスムーズな足さばきとは違う。一日を終え、靴を脱いだ時のことだ、手にしたウィングチップがいつもより重く感じた。

こんなことがほかの靴にも感じるようになったある日、脚にガタが来たのを悟る。悲しい事だが認めぬわけにはいかない。コート、ジャケットそして靴。老いはヒタヒタと忍び寄る。

（つづく）

（くろす・としゆき／服飾評論家、東京都在住）

聴けます
◎本紙デジタル版 www.nyseikatsu.com でレコードジャケットをクリック！

45回転の名盤　???
戦争を知らない子供たち　ジローズ

1970年に大阪万博でのコンサートで初めて歌われた、北山修作詞、杉田二郎作曲の楽曲。翌71年2月5日には、ジローズの歌唱によるシングルが発売され、オリコン最高11位、累計売り上げ30万枚以上のヒット曲となった。ジローズはこの年の第13回日本レコード大賞新人賞を、作詞を担当した北山修は作詞賞を受賞した。

NY混声合唱団「音楽のように」
22日バーチャルコーラス動画配信

ニューヨーク混声合唱団は22日（土）午後8時から同合唱団のために日本在住の作曲家、相澤直人が作曲した「音楽のように」（谷川俊太郎・作詞）のバーチャルコーラス動画をオンラインで配信する。セントラルパークでの初演は22日（土）の午後行うが、無観客での開催となる。同合唱団ではこれまでセントラルパークでこの曲を練習してきたが、公園を訪れたニューヨーカーたちが足を止めて聞き入る場面も多いほどの出来栄えとなっているという。同合唱団のYouTubeチャンネルにアクセスすれば、同日時以降はいつでも視聴が可能。

https://www.youtube.com/channel/UCiQYzFVNLk1VyYJXdDpr-WQ

日本帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」
NY相談サービスデスク開設のお知らせ

コロナ禍で世の中が一変してしまった昨今、アメリカの高い医療費に将来のアメリカでの生活に不安を感じている方は多いと思います。

このほど、ニューヨーク生活プレス社は、日本帰国をワンストップで支援するサービス「FURUSATO PROJECT」の一員として、NY相談サービスデスクを開設いたしました。

同プロジェクトの母体となっている「訪問看護リハビリテーション・かざぐるま」が日本全国に持つネットワークとノウハウを駆使し、皆様が想像する「日本で過ごす幸せなシニアライフ」の実現のお手伝いを全力でして参ります。

「FURUSATO PROJECT」NYコミュニティ・無料会員募集！

今後弊社では、日本の専門家による無料オンラインセミナーの定期的な開催（将来的にコロナが安全になれば実際に会場を借りてのNYセミナーも検討）をはじめ、パートナー企業からのアドバイスなど様々な情報発信をしていきますが、一方通行な情報提供だけに留まらず、実際にNY地区で生活されている方同士がお困りになっている悩みをシェアしたり情報交換ができる「NYコミュニティ」を作っていきます。それに際して、ただいま会員を募集しております。NYコミュニティに登録いただきますと、役立つ情報をこまめに得られるほか、個人相談でご希望に添った具体的な情報（一部有料）も入手できます。

＊注：帰国支援サービス「FURUSATO PROJECT」は、特定の介護施設への契約獲得を目的にしたものではありません。従いまして、日本帰国後もご自宅で元気に暮らせる「アクティブ・アダルト」の皆様の会員登録も大歓迎です。

有料コミュニティも始動！

4月から、FURUSATO PROJECT無料NYコミュニティと並行し、より具体的で詳細な情報を必要とされてる方向けに新しく有料コミュニティもスタートしました。

●有料コミュニティ会員特典

・LINEグループのオンラインコミュニティ（有料会員の方同士を繋ぎます）
・有料会員向けメルマガ（月1回日本帰国に関する有益情報を配信）
・主催セミナー優先案内と優先申込
・有料会員限定イベント実施（一時帰国プランや住まい探しイベントなどを企画予定）
・無料コミュニティ会員向けの特典も全て受けられます。

料金：月1650円（税込）
キャンペーン：先着限定10名様　初月1100円（税込）

コロナ禍により、今後のＮＹコミュニティ活動も当面はオンラインで行われます。FURUSATO PROJECTでは、10年以上の実績がありコンピュータ初心者への指導に定評のある講師をご紹介いたします。これを機にコンピュータの初歩的な機能を覚えてみませんか？　見える世界が広がりますよ！

無料NYコミュニティ参加の特典

- 日本の情報などこれからの老後生活に有益な情報がメルマガで得られます。
- オンライン・ワークショップなどの案内が一般募集より前に届きます。
- ワークショップなどに参加できなかった方も、後日セミナー動画の閲覧が可能。
- お悩みごとに対して相談窓口が対応します。
- ニューヨークでの現地有益情報のご提供。
- オンライン健康コンサルティングの料金特別割引など。

FURUSATO PROJECTについてのお問い合わせ、NYコミュニティ（無料）会員登録については、NY相談デスク担当／ニューヨーク生活プレス社社長　久松　茂まで、Eメールでご連絡ください。

hisamatsu@nyseikatsu.com

日本クラブからのお知らせ

■スペシャルウェビナー「日本の伝統工芸 - 漆芸と陶芸」

開催日時：5月27日 (木) 7-8 PM
参加費：無料 (500名様まで)、
お申し込み：
www.nipponclub.org
漆芸家の中島敦子氏に「漆って何？」と題したお話を伺います。また、陶芸家の大貫博之氏に、関東で最も古い歴史を持つ焼き物である「笠間焼」の特徴と制作過程についてお話を伺います。お2人の作品はWEBギャラリー（nippongallery.nipponclub.org）にてご覧ください

（漆の木の樹皮にキズをつけている）

■【オンライン講座】描いて学ぶ美術史 ～ピカソ・クリムト・ヘリング

土曜日 1-2:15 PM（6/5：パブロ・ピカソ、6/26：グスタフ・クリムト、7/24:：キース・ヘリング）、1コース（3回）又は1回毎のお申し込みができます。
近代～現代美術史の画家を取り上げ、その人物が活躍した背景や画風を学んだのち、その画家のスタイルで実際に描いていただきます。絵を描くことによって美術に対する理解をより深め、またストレスを軽減し、セルフケアの時間を過ごせます。

■【オンライン講座】プライベートメイクレッスン～初心者から上級者まで！あなたの魅力を引き出すメイクレッスン

レッスン前にご希望などをしっかり伺い、オリジナルプライベートレッスンをご用意いたします。メイクで学びたいこと・お悩み解消法を解説しながら、講師と一緒にメイクを進めていきます。60分と90分のコースをお選びいただけます。

各クラスの詳細・お申し込みは、カルチャー講座のウェブサイト（www.nipponclub.org/culture）をご覧ください。

The Nippon Club, Inc.
145 W. 57th St., New York, NY 10019
Tel: 212-581-2223
info@nipponclub.org
www.nipponclub.org

美しい夕暮れ時にマンハッタンヘンジ

マンハッタンを東西に走る大通りに沿って、ビルとビルの間の道路に太陽が沈む「マンハッタンヘンジ」と呼ばれる現象が年に2回、5月と7月の日没の15分ほど楽しめる。英国で夏至に見られる「ストーンヘンジ」の現象にちなんで命名されたもので、今年のマンハッタンヘンジは5月29日（土）と、翌30日（日）午後8時13分ごろに現れる。毎年多くの写真愛好家が集まる人気の撮影地点はマンハッタンの大通り、14丁目と23丁目のブロードウエー、34丁目の五番街、42丁目の3番街、57丁目の8番街からハドソン川の方を眺めると見やすい。次回は7月12日(月)と翌13日(火)午後8時20分ごろ。

27日スタジオジブリを語る

国際交流基金主催

国際交流基金は27日(木)午後2時から、オンライン・トークプログラム「エクスポーティング・スタジオジブリ」を開催する。スタジオジブリ海外事業部の元取締役部長であったスティーブ・アルパート氏と司会のライナ・デニソン博士氏が、スタジオジブリが現在の国際的な存在感をどのように生み出したかなどについて話し合う。
参加費無料だが要事前登録。詳細はウェブサイトhttps://www.jfny.orgのイベントページを参照。

素敵な衣装ね
草間ファッション

ブロンクスのボタニカルガーデンでの草間弥生展。5月晴れの1日、自分でデザインして縫い上げたという、草間弥生のアートを代表する黄色に黒の水玉模様のベストとパンツ、蝶ネクタイを身に纏ったニュージャージー州在住のマイケル・カニストさん。パンプキンの前でポーズを決めて。来場者や公園内のスタッフから「I like your out fit!」、「You did it!」と声をかけられ人気者に。写真をせがまれ、ポーズを決めていた。仕事の後に毎日1時間ずつコツコツと作業に当たり縫い上げたという。
（石黒かおる、写真も）

NJ/NY日本人学校・補習授業校へのご支援ありがとうございます。

2020年度は下記の企業・団体様よりNJ/NY日本人学校・補習授業校へのご寄附を賜りました。

ニューヨーク日本人教育審議会

$20,000 and up
Mizuho Bank, Ltd.
MUFG Union Bank, N. A.
SMBC Global Foundation, Inc.

$10,000 and up (under $20,000)
ITOCHU International
Marubeni America Corp.
Mitsubishi Corporation (Americas)
Mitsui & Co.(U.S.A.), Inc.
Sumitomo Corporation of Americas Foundation

$5,000 and up (under $10,000)
Fujifilm Holdings America Corp.
Nippon Express Foundation, Inc.

$1,000 and up (under $5,000)
All Nippon Airways Co., Ltd.
Asahi Kasei America, Inc.
Asset Management One USA Inc.
Casio America, Inc.
Daiwa Capital Markets America, Inc.
DNP America, LLC
ENEOS Americas Inc.
EOS Accountants LLP
Funai Corporation Inc.
Hanwa American Corp.
Hitachi America, Ltd.
IHI
Ito En (North America) Inc.
Janome America, Inc.
Japan Airlines Co., Ltd.
Japan Bank for International Cooperation
JFE Steel America, Inc.
JNC America Inc.
Kajima Building & Design Group, Inc.
Kaneka America Holding, Inc.
Kawasaki Heavy Industries (U.S.A.), Inc.
Kowa American Corp.
Kuraray America, Inc.
Kyocera Document Solutions America, Inc.
Kyowa Hakko USA, Inc.
Mitsubishi Gas Chemical America, Inc.
Mitsubishi UFJ Trust & Banking Corp.
Mitsui Chemicals America, Inc.
Mitsui Sumitomo Marine Management (U.S.A.), Inc.
Miyoshi America, Inc.
Nikkei America, Inc.
Nippon Life Insurance Company
Nippon Steel North America, Inc.
NOF America Corporation
Nomura Holding America, Inc.
Nomura Research Institute America, Inc.
The Norinchukin Bank, Ltd.
NTT America, Inc.
NYK Line (North America), Inc.
Panasonic Corp. of North America
Relo Redac, Inc.
SCSK USA Inc.
Showa Denko America Inc.
Sompo Japan Insurance Inc.
Sony Corporation of America
Sumitomo Chemical America, Inc.
Sumitomo Life Insurance Company, NY Rep.Office
Sumitomo Mitsui Finance and Leasing Co., Ltd.
Sumitomo Mitsui Trust Bank, Ltd.
Sumitomo Seika America, Inc.
Suntory America Inc.
Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
Toray Industries (America), Inc.

Under $1,000
Google (Corporate Gift)
Marubeni-Itochu Steel America, Inc.
The Gunma Bank, Ltd.
The Shizuoka Bank, Ltd.
The Shoko Chukin Bank, Ltd.
TOYOTA

www.jeiny.org

加藤弁護士のビザ最前線

バイデン政権下での移民法の規則の変更

バイデン大統領が任について約4か月が過ぎました。次々にトランプ前大統領が下した移民法の規則を無効にしております。そのうちの大きな変更が2か月にわたってお伝えしたForm I-944という書類の提出の廃止です。この書類は、Public Charge Rule（アメリカの公的補助制度の使用によるビザや永住権審査）のもとで2019年に施行されていました。永住権を受け取る本人が公的補助を受ける可能性がないということを証明する目的で、この書類と付随する書類の提出が廃止されました。また、連邦の貧困ガイドラインの収入額が250％以上という条件が、125％以上に修正されたことです。また、新たに5月になり2つの規則の変更がありました。順にお伝えします。

暫定的なBiometrics（生態情報）摂取要求の停止

Biometrics摂取は2017年以前は、アメリカで面接を受ける永住権申請者、永住権更新申請者、Reentry Permit（再入国許可）申請者などが要求されていました。しかし2018年になり、上記の申請者だけでなく、非移民ビザの配偶者や家族、例えばE、L、H、O、Jの配偶者や家族も、米国内で更新・延長申請をする場合は、生態情報摂取が義務付けられました。2020年からの新型コロナウイルス状況下で生態情報を摂取する移民局が一時閉鎖になったりなどで、生態情報の予約および指紋の照合に非常に時間がかかるようになりました。そして未処理分が多くなり、2017年度までは、米国市民と結婚して永住権申請をした場合、面接までに6か月ぐらいの期間であったにも関わらず、現在は1年半から2年もかかるようになりました。さらに、L、H、Oビザの主たる申請者の許可が移民局ですでに出ているにも関わらず、その配偶者や家族は、6か月～10か月も許可が出るまで待たなくてはならなくなりました。

5月13日に移民局は、配偶者の生態情報摂取をL、E、Hビザの配偶者や家族（L2、E1、E2、E3、H4）は暫定的に受ける必要がないと、告知を出しました。この規則は5月17日から施行されます。これらのビザの生態情報摂取停止により、少しでもビザや永住権審査が早まることが期待されます。

移民ビザ取得者の米国における健康保険入手条件の廃止

2019年10月4日の大統領宣言により、移民ビザ申請者（例えば日本の米国大使館など米国外で永住権面接を受けた人達）は、米国での健康保険に加入することを義務付けられました。財務状況から米国の健康保険に加入することが難しいと判断された場合は、米国に入国できないというものでした。その条件を5月14日にバイデン大統領は大統領宣言により廃止しました。

上記のように次々に新政権下で停止、廃止された規則や条件が出てきております。

また、新型コロナウイルス感染者が増大している国々に滞在していた人達の米国への入国禁止は、多くの国からの旅行者には適用されなくなりました。ただし、インドからの入国は、5月12日に、米国市民や永住権者やその親族や婚約者、学生、米国政府関連者、ジャーナリスト、パイロットやクルー・メンバー以外は、大統領宣言で禁止が発表されました。

（加藤恵子／ニューヨーク州弁護士）

今度はワクチン接種でハンバーガー無料

デブラシオNY市長は13日の会見で、ハンバーガーチェーンのシェイク・シャックが新型コロナウイルスのワクチン接種者に無料のハンバーガーを提供すると発表した。同日からNYCモバイルワクチンバスでの接種者に、シェイク・シャックのバーガー券を進呈している。また6月12日（土）まで、シェイク・シャックでハンバーガーもしくはチキンサンドを購入したワクチン接種者は、フライドポテトが無料提供される。

NY日本歴史博物館完成

デジタル保存 1860年～現代

博物館閲覧は https://www.historyofjapaneseinny.org/

ニューヨークでオンラインによるニューヨーク日本歴史デジタル・ミュージアムが設置された。設立母体はニューヨーク日本歴史評議会（本間俊一会長）で、同ミュージアムでは1860年以降のニューヨークの歴史に関連する文書、写真、映像、書簡、報道などを検索することができる。これらの歴史的資料は、政治、外交、ビジネス、科学、文化、教育、スポーツ、メディア、日本人移住などに関するもの。今日の日米両国の間に存在する強固で確固たる絆は、これまで知られてこなかったニューヨーク地域における数え切れない日本人、日系アメリカ人及びアメリカ人の各々のストーリーから成り立っている。このプロジェクトを通じ、彼らに光を当て、彼らを記憶に留め、認知し、敬うことを目的としている。そんな背景からニューヨーク日本歴史評議会が昨年12月12日、各界からの代表者15名により設立された。ニューヨーク地域における日本関連の歴史を収集、保存、公開及び発信するとともに、将来の世代に語り継ぐ目的を持つ。

同評議会の活動ミッションについて、「それぞれの人や団体にそれぞれのストーリーがある。1860年に初めての日本公式使節団がニューヨークに足を踏み入れてから、数多の日本人や日系アメリカ人がニューヨークに住み、ビジネス、公務、芸術などの多様な分野で活躍した。アメリカ国籍を得て日系アメリカ人として日米の架け橋となり、2国間関係に大いに貢献した多くの人々がいる。そのような功績を歴史に名を残した方もいれば、余り知られておらず見果てぬ夢と共に去られた人もいる」と評議員の一人、スーザン・マコーマックさんは話す。

学習教材に活用を

18日午後、デジタル・ミュージアム完成お披露目の記者会見がオンラインで行われた。設立趣旨などが説明された後の質疑応答で、報道関係者からはシアトルやロサンゼルスなど全米に展開する他都市の日系歴史博物館との連携の可能性や、これだけの日系の歴史的資料を当地の日本人学校や補習授業校での学習教材としての活用についての可能性について質問が出た。本間会長は「日本人子弟だけでなく、アメリカの子供たちにとっても日本を理解する上で素晴らしい教材だと思う」と述べた。日米両語に対応したデジタルアーカイブなので、自分たちが暮らすニューヨークで、「日系の先達がどう生きたのかを知る絶好の教材になり得る」（山野内大使）など前向きな意見が出された。

ニューヨーク日本歴史評議会事務局はニューヨーク日系人会（JAA、電話212・840・6942）内に置く。連絡はEメールinfo@jaany.orgまで。詳細はウェブサイトhttps://www.jaany.org/を参照。歴史的な資料を持っている人、資金援助を希望する人も事務局まで連絡を。

NY市長選民主党討論会 ヤン氏が支持率トップ

6月22日のニューヨーク市長選予備選に向けて13日、民主党候補者の公式討論会が開催された。

民主党立候補者13人のうち、参加したのは元警察官でブルックリン区のエリック・アダムス区長（60）、元米国行政予算管理局長官のショーン・ドノバン氏（55）、元NY市衛生局長官のキャサリン・ガルシア氏（51）、シティグループ元幹部のレイモンド・マクガイア氏（64）、教師で社会福祉活動家のダイアン・モラレス氏（53）、スコット・ストリンガーNY市会計監査官（61）、ニュースクールの教授・弁護士で社会活動家のマヤ・ワイリー氏（57）、実業家のアンドリュー・ヤン氏（46）の8人。不参加だったブルックリンのラッパー、ペーパーボーイ・プリンス氏らは知名度が低く泡沫候補となる。

討論会では経済的不平等、人種的不公正、手頃な価格の住宅など直面する大きな課題にどう取り組むかを中心に議論されたが、支持率トップを走るヤン氏に対し、他の候補者がそれぞれ自分の経歴や実績を強調し、政治や行政経験のないヤン氏を牽制するような形となった。2番手につけるアダムス区長には、共和党員ではないのかと非難があり、ストリンガー氏にはセクハラ告発されている問題が、ドノバン氏には選挙資金の流用疑惑が問われる一幕もあった。

米シンクタンク「データ・フォー・プログレス」が4月5日までに実施した支持率の世論調査ではヤン氏が26％で1位となり、2位のアダムス氏の13％を大きく引き離した。3位は11％でストリンガー氏、4位は10％のワイリー氏。ヤン氏は黒人有権者に限ってみても25％の1位で、黒人のアダムス氏の22％を上回った。

今月末からビーチ再開 NYマラソンも開催へ

アンドリュー・クオモNY州知事は12日、同州内のすべてのビーチやプールをメモリアル・デー（5月31日）の週末から解放し、新型コロナウイルス感染者数が減少し続けた場合は独立記念日から、収容人数を100％に引き上げることも可能であると発表した。

また17日、今年11月7日（日）にニューヨークマラソンを開催すると発表した。3万3000人のランナーが出場できるという。

帝王学・今週のひとこと

幸せは心の在り方で決まる

全ての人が絶対的な価値を持って幸せと思えるものは、この世の中には存在しない。ある人にとっての幸せは、違う誰かにとっては別の価値に映る。幸福と不幸はその人自身の心の在り方が決めている。だから、心のあり方次第で、どんなものごとであっても幸せと捉えることができるのだ。

What's 帝王学？
今の時代に必要とされるリーダーとは
6月17日（木）20時
https://mikoto-inc.com/teiougaku-business/
帝王学スクール for Leaders
https://mikoto-inc.com/global/

リバーサイド健診センター
診療時間：月～金曜日 8:30am~5:00pm
土曜日 8:30am~1:00pm
海外旅行保険、Medicare 可
❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

霞 竜雄 M.D.

原田 義也 DC
Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアーモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分
www.myriverside.net

仕事さがし
iii career
日米11拠点の最大ネットワークでサポートします。
お問い合わせ：ny@iiicareer.com　ご登録：www.iiicareer.com

東京五輪は中止に

米教授がNYタイムズに寄稿

ニューヨーク・タイムズは11日、「スポーツイベントはスーパースプレッダーになるべきではない。オリンピックは中止を」と題するパシフィック大学のジュールズ・ボイコフ教授（政治学）の寄稿文を掲載した。

ボイコフ教授は「日本人の60％が東京オリンピック・パラリンピック開催に反対」しているが、国際オリンピック委員会（IOC）、大会組織委員会、そして日本の与党が新型コロナのパンデミックのなかでも開催しなければならないとしていることを批判、「世界的な公衆衛生の危機の間に開催することは潜在的に致命的な結果をもたらす」とし、「科学に耳を傾け、五輪は中止すべきだ」と主張。東京五輪を開催するおもな理由は「お金、お金、お金であり、それは選手ではなく運営、放送、スポンサーに流れ込んでいる」と指摘し、「五輪主催者は、公衆衛生のために利益を犠牲にすることはしないのだ」と批判した。

医療システムが行き届いている日本においても感染者が増えており、世界の多くの科学者と医療関係者が開催に反対しているとし、ブリティッシュ・メディカル・ジャーナルが社説で「国内の政治的および経済的目的で開催することは科学的および道徳的要請を無視することになり、世界の健康と人間の安全保障に対する日本のコミットメントと矛盾する」と書いていることを紹介している。

日本国内も同様で、開催には500人以上の看護師が必要と発表があると、医療資源の悪用ではないかと論議を呼んだことを指摘。東京医師会の尾崎治夫会長が「感染者を増やさずに大会を開催することは難しい」と、神戸大学医学部付属病院の感染症専門内科医、岩田健太郎医師が「この状況で誰が試合を楽しむのか」と述べていることを紹介している。

ボイコフ教授はサッカーの米五輪代表にもなった元プロサッカー選手。著書に五輪のあり方を問うた『NOlympians: Inside the Fight Against Capitalist Mega-Sports in Los Angeles, Tokyo and Beyond』と『Power Games：A Political History of the Olympics』がある。

ハンマー女を逮捕

発砲事件容疑者も

42丁目（9番街と10番街の間）の路上で今月2日の午後8時ごろ、アジア人女性が通りがかりに見知らぬ女からハンマーで頭を殴られ怪我を負った事件で、ニューヨーク市警察は13日、エボニー・ジャクソン（37）を逮捕したと発表した。警察によると、この女を暴行、威嚇・武器所持の2件の罪で起訴した。

また、8日午後5時ごろ観光客で賑わうタイムズスクエアで発砲により3人が負傷した事件では、12日にフロリダ州ジャクソンビルで31歳の男、ファラカン・ムハンマドを連邦保安局が逮捕したと発表。どちらの事件も、市警察が事件現場近くの監視カメラの映像を公開し、広く情報を求めていた。

フロリダに村を作った日系移民

「大和コロニー」英語版に出版賞

ジャーナリスト川井龍介氏＝写真＝の「大和コロニー」の英語版「Yamato Colony：The Pioneers Who Brought Japan to Florida」（University Press of Florida）がこのほどフロリダ・ヒストリカル・ソサエティー」から、年間の出版物の一つの部門の賞を受賞した。部門としては、フロリダの歴史に関して、民族的な観点や社会問題の観点からとらえた出版物に対して与えられる賞＝The 2021 Harry T. and Harriette V. Moore Award for the best book on ethnic groups or social issues from the Florida Historical Society.

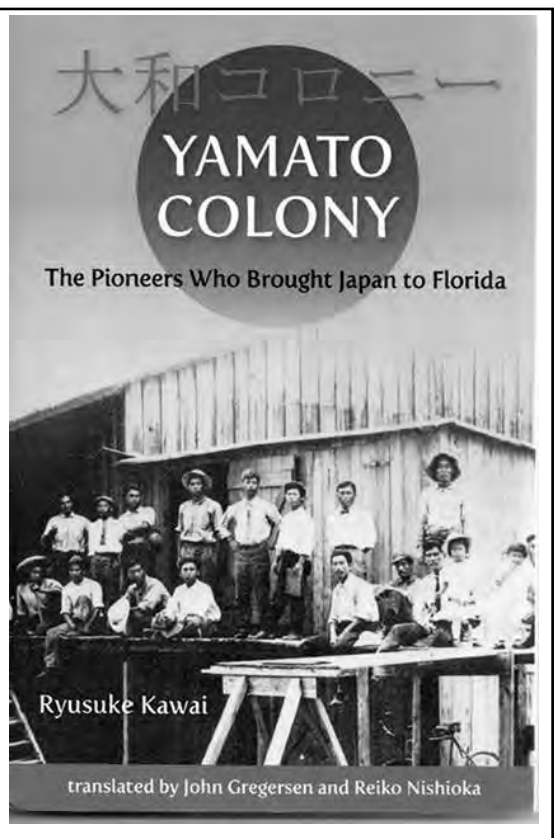
この本は、著者が毎日新聞記者退社後、フロリダ州のローカル新聞社で研修していた時、たまたま見た道路標識「Yamato Road」に興味を持ったことがきっかけだった。そこから20世紀初めに南フロリダに「大和コロニー」なる日本人入植者による「村」があったことを知る。そしてそのメンバーの一人で、最後まで現地に止まった森上助次という人物が、コツコツと買い集めた広大な土地を地元に寄付し、それがもとで立派な日本庭園を含めた「森上ミュージアム」が現地に誕生したのだった。

日系アメリカ人の移民史のなかでも詳細は明かされることがなかった異色のコロニーと男の歴史に川井さんは、ノンフィクションライターとして惹かれたという。労働移民とは違って資産家や指揮者たちが投資して作り上げようとした日本人村とはどのようなものだったのか。コロニーが消滅したのちも、日本に帰ることなく質素な暮らしの中で土地を残した男の生涯とはどのようなものだったのか。

川井さんは、日系アメリカ人文学の金字塔ともいえる小説『ノー・ノー・ボーイ』（ジョン・オカダ著）に出会ったのがきっかけで日系人の歴史に興味を持ったこともあり、最初にフロリダを訪れてから20年も過ぎたころから本格的な取材始めた。かつてコロニーがあった現地をはじめ、コロニーを企画した酒井醸という京都府・宮津出身の若いインテリと、土地を寄付した森上助次という農民を中心に当時の関係者の子孫を探る。フロリダ州内はもとより、子孫や関係者のいるカリフォルニア、バージニア、テキサス、ニューヨーク、そしてコロニーの有力参加者の足跡を追って日本では宮津をはじめ、丹後半島や大分県の中津などを訪ね歩いた。そんな取材を足掛け10年ほど続けて、ようやく2015年に「大和コロニー～フロリダに『日本』を残した男たち」（旬報社）を出版した。すると、この取材の中でお世話になった「森上ミュージアム」で館長をしていたジョン・グレガセン氏と教育事業のディレクターをしていた西岡令子さんが自ら翻訳を買ってでてくれた。

その時点では、出版されるあてなどなかったが、大和コロニーについて詳しくかつ語学に堪能であるという2人の力によって完成した英語版をユニバーシティ・プレス・オブ・フロリダが評価し、出版された。

川井さんは今回の受賞にあたり「日本で「大和コロニー」（旬報社）として2015年に出版された本が、昨年「Yamato Colony」という英語版で出版されたことは、本書が日米2つの国にまたがるノンフィクションであるだけに、著者として嬉しい限りでした。今回このような名誉ある賞をいただき、さらに多くの人にフロリダの日系歴史秘話を知ってもらえると期待します。改めて素晴らしい翻訳を手がけてくれた、フロリダ・森上ミュージアムのグレガセン元館長と元ディレクターの西岡令子氏に感謝します」とコメントしている。



NY総領事館窓口オンライン予約

ニューヨーク日本総領事館は窓口業務の予約について、オンライン予約を今月21日午後5時から導入する。6月1日以降に申請されたパスポートの受け取りについても混雑を避けるため、予約制を導入する。

事前予約が必要な領事サービスは次の通り。パスポートの申請および受け取り。戸籍・国籍関係の届出（届出用紙の受け取りも含む）。各種証明の申請。ビザの申請（電話予約のみ）。

「週刊NY生活」
No. 820
2021年5月22日発行
ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 1205
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
www.nyseikatsu.com
◇
Publisher Ryoichi Miura
President Shigeru Hisamatsu
Vice President Jun Nishimura

NYワクチンツアー到着当日に接種

駅で予約なしで接種する市民

スケジュールは、ニューヨークに到着した当日にワクチンを接種し、2日間ホテル待機。3日目に旅行パケージのオプションでNY市内観光ツアー（105ドル）を楽しんで4日目に帰国。あっとニューヨーク社ではワクチン接種会場へのホテルからの送迎・通訳サービスのグランドオペレーションだけを請け負うため、日本からの渡航航空券購入とホテルの予約は日本を発つ前に自分で、もしくはどこかの旅行代理店に頼んでチケットと予約を取らなくてはならない。同社のワクチンのみの混載ツアー（他の接種客とグループ行動）は1人125ドル。2人だと175ドル。日本帰国時のためのPCR検査と証明書のみの混載ツアーは1人75ドル。ワクチン接種と日本帰国のためのPCR検査・証明書セットがついた貸切ツアーは1人2220ドル。必要なものはパスポートだけ。接種後はその場でCDCが発行するワクチン接種証明書を発行。1名から申し込める。（グループは最大8人まで）。渡米前にワクチン接種のフォームを同社ウエブサイトからダウンロードして必要事項を記入して返信する必要がある。同社では余裕を持った3泊5日の日程を推奨している。（1面に記事）

同社のワクチン接種ツアーの詳細はhttps://www.atnewyork.com/tour/#1

OISHINBO
JAPANESE GOURMET GROCERY
食材の全米配送 寿司、食事メニューの宅配サービス
電話 914-835-4390 Eメール oishinbotakada@yahoo.co.jp
Oishinbo nyで検索
oishinbo-ny.com
GRUBHUB で Oishinbo と検索して注文して下さい。
283 Halstead Ave. Harrison
（配達時に「週刊NY生活」も一緒にお届けします）

サンフランシスコの情報誌といえば…
weekly J
只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー
ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可
info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

倉庫内作業　正社員募集
ニューヨーク共同貿易(日本食卸業者)
場　所: シーコーカス(Secaucus), ニュージャージー
就業時間: 午後7時から午前4時(夜シフト)
条　件: $15-$16.50
健康保険(Medical/Dental/Vision)フルカバー
リタイアメントプラン401Kへの加入(マッチング有り)
生命保険の加入可、社内購買20%ディスカウント
MTC
ご興味のある方は、えつこ (201-470-3131)
までご連絡ください。

カストロ岡牧子の健康真話

第2回　書籍「医者が患者をだますとき」の紹介

今回は、是非読んでいただきたい本をご紹介します。ロバート・メンデルソン医学博士が書いた現代医学／医療ビジネスの内部告発とも呼べる「医者が患者をだますとき」（日本語訳、草思社）です。著者は小児科医で、医学部の教官を務め、予防医学や地域保健学も専攻し、アメリカの医学界の重鎮として医学とその教育に多大な貢献をし、多くの賞を受賞しています。この本は、そんな彼が医者として犯した自らの間違いを反省し、同時に現代医学の間違いを正そうとする勇気ある執筆なのです。

皆さんは、お医者様は「病気を治してくれる」と信じていますか？医療もビジネスですので、最終的な目的はお金儲けです。新しい薬や技術の研究・開発にお金がかかります。その分の経費を回収し、儲けを出さなければなりません。利益を上げ続けるためには、多くの病人が必要です。現代医学が進歩して病気を治せるようになってしまったら彼らが困るのです。そこで、進歩させた現代医学の知識と技術を本来の目的とは真逆に利用し、生かさず殺さず、できるだけ長い間、薬を使用する必要のある患者を生み出しているのです。

結果、薬漬けで頭はボーっとし、自分にも周囲にも鈍感になり、心は不安と怒りでいっぱいになった人間が社会に溢れていくことになります。それは、前回のコラムでお話しした免疫力が、薬という非自己（毒）との終わりなき戦いに疲弊し、その機能が低下してしまうからです。医療ビジネスは薬を売って儲けた潤沢な資金を広告・宣伝に投入し、「あなたは、大丈夫ですか？本当に大丈夫ですか？」と、みなさんの心の深層部まで入り込んでいきます。その呪縛は、一人暮らしだったり、小さなお子さんがいたり、年老いていたりと社会で何らかの弱い立場にある人から始まり、徐々に全員に広まっていくのです。

メンデルソン博士は、現代医学という新興宗教の信者として、薬の開発にかかわっていた頃は、自分のしていることが悪いことだと気づくことが出来なかったと振り返り、その反省と経験を赤裸々につづっています。読者たちに「早く、目を覚ましてください」と警告しています。そのあと書きは「健康は医者に始まり医者に終わるものではない」と始まり、「現代医学の50～90％は間違いか、時代遅れか、見当違いだから、こんな意味のない教育を止めてしまえば、もっと大切なことの教育に時間をかけることができる」と主張しています。そして、最後を「医者は患者に害をおよぼすな」というヒポクラテスの誓いで締めくくっているのです。

この本が教えてくれるように、病気を治すべきはお医者様ではなく、病気になった当の本人であることを、私たちはもっと自覚すべきだと思います。

カストロ・岡牧子：米国栄養コンサルタント協会認定コンサルタント、GAPS認定食事療法士、フェルデンクライス・メソッド認定プラクティショナー。100％健康で幸せな人生のための「マキコメソッド」を考案。NaturalHealingArtists創業者兼代表。NaturalHealingArtists.com

日本の相続対策を解説
TOMAコンサルタンツ
6月5日からYouTube配信

相続、事業承継、国際税務など、幅広い税務サービスを提供しているTOMA税理士法人（本社・東京都千代田区、代表・市原和洋）が6月5日（土）から11日（金）までの1週間の限定公開で、在米邦人を対象としたオンラインセミナー「アメリカ在住者限定、知って得する日本での相続の話」をYouTubeで配信する。このセミナーは過去5年以上にわたり定期開催しており、口コミを中心に人気を集め、日本に高齢の親を持つ米国在住者に人気の企画となっている。講師はTOMA税理士法人の税理士、大谷亜紀さん。

セミナーの第1部では、日本に親がいる人を対象に、親が元気なうちに行いたい親の相続対策について解説する。遺言書の具体的な書き方のポイントや、2020年日本で改正された法務局における「自筆証書遺言の保管制度」などもクローズアップする。また、第2部は、将来、自分が帰国し日本で終活する人を対象に、米国にいる間にできる自分自身の相続対策について説明する。

セミナーの所要時間は第1部と第2部を合わせて全編120分。録画配信なので、事前に申し込みをしていれば、配信されている1週間の好きな時間にYouTubeで受講が可能。忙しい人やウエブセミナーに不慣れな人でも受講が容易なのが特徴だ。また、セミナー後に開催される無料のウエブ個別相談（初回40分無料・事前予約制）も合わせて利用できる。相続・争族対策の専門家が40分間、無料でオンライン個別相談に対応してくれる。

参加は無料だが事前にウエブサイトから申し込みが必要。詳細はhttps://toma.co.jp/seminar/souzoku-us/を参照する。

大好評
週刊NY生活TV
www.nyseikatsu.com

新型コロナと政権交代
ジェトロ（シカゴ）がセミナー
27日にオンラインで

ジェトロは、「新型コロナと政権交代、事業環境が激変する米国石油ビジネス」と題したウェビナーを27日（木）午後4時から開催する。講師は上村真ジェトロ・シカゴ事務所ディレクター（エネルギーセクション）。欧州・日本と同様に脱炭素化を重点政策に掲げたバイデン政権による、環境・エネルギー政策の現状を中心に、米国の石油業界を取り巻く政策・市場動向について解説。使用言語は日本語。定員500人。参加費無料。問い合わせはEメールCGO@jetro.go.jp（ジェトロ・シカゴ事務所）まで。申し込み・詳細はウェブサイトhttps://attendee.gotowebinar.com/register/1443504151018229262を参照。

プラスチック製ストロー禁止に

ニューヨーク市議会は12日、レストランでのプラスチック製ストローの使用を制限する法案を43対4票で可決した。

同法案は、レストランや飲食サービス業者が客にプラスチック製ストロー、かき混ぜ用スティックを提供することを禁じ、違反した場合は罰則が課せられる。しかし障害者の要望があった場合のために在庫しておくことはできる。ビル・デブラシオ同市長は同法案を支持しており、同市長の署名の後、執行される。

MAX JOB®
キャリアアップ
新しいワークスタイル!
ニューヨーク・ニュージャージー州での
求人求職はMAXで。
www.maxjob.com
ウェブサイトを完全リニューアルしました。
MAXJOB で無料コンサルティング。

MTC KITCHEN
Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926
Mutual Trading Company（共同貿易）のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。
MTC Kitchen オンラインショップ
www.MTCKitchen.com
MTC Kitchen マンハッタンストア
711 3rd Ave. New York, NY10017
（45丁目、 2&3番街の間）
Tel: 212-661-3333
月～金　10am～7pm EST
土・日　定休日
マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ち申し上げております。
New York Mutual Trading., Inc.　http://www.nymtc.com/
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

日本に親御さんがいる方、将来日本で終活をする予定の方必聴です
相続専門税理士が日本の相続対策の最前線を解説
「知って得する!! 日本での相続の話」
2021年税制改正と最新情報もお話しします!
毎回大好評! 無料 オンラインセミナー＆個別相談
6月5日（土）～11日（金）
毎回大人気のセミナーに最新税制情報も加えて
Youtube　1週間限定配信
第1部　日本に親御さんがいる方必聴
親御さんが元気なうちに行いたい、親御さんの相続対策
税金対策だけでなく争族対策に必要な遺言書作成の注意点もお話しします。
第2部　日本で終活を考えている方、必聴
アメリカにいながらできる、ご自分の相続対策
日本に帰国の際、米国に全ての財産を置いていけば、日本の相続税はかからない？？
配信期間中なら何度でも見たいところだけ視聴可能！
セミナー講師
TOMA税理士法人
相続専門税理士
大谷 亜紀
詳しくはWEBへ▲
（1部・2部全編120分）
オンライン個別相談　初回40分無料・事前予約制
相続・争族対策の専門家がたっぷり40分間、無料でオンライン個別相談に対応します。
今すぐお申し込みください／セミナー・相談会ともに事前申込制
https://toma.co.jp/seminar/souzoku-us/
TOMA税理士法人／TOMAコンサルタンツグループ　https://toma.co.jp
（東京/シンガポール〔アジア統括〕/ロサンゼルス〔アメリカ統括〕）
・税理士20名・国税局OB税理士9名・公認会計士4名・司法書士6名・行政書士5名・不動産鑑定士1名・宅地建物取引士3名…ほか総勢200名
〒100-0005　東京都千代田区丸の内1-8-3　丸の内トラストタワー本館3階
TEL: 日本（81）3-6266-2561　E-mail: toma@toma.co.jp
WEB無料相談随時受付、メールにてご予約ください。

全日空アプリ実証実験 参加者を募集

ウイルス陰性をデジタル証明

ＡＮＡ（全日本空輸）はコロナウイルス対策に向け、ウイルス陰性結果をデジタル証明するアプリの実験を５月24日から６月６日まで羽田＝ホノルル・ニューヨーク線で実行すると発表した。証明書はＩＡＴＡ（国際航空運送協会）が開発し「ＩＡＴＡトラベルパス」と呼ばれている。陰性結果をデジタル化することで出入国手続きをスムーズに済ませ、お客様への安心感を与えることが目的だ。参加者は「ＩＡＴＡトラベルパス」アプリをダウンロードし、コロナウイルス検査を受け渡航要件を満たしているか確認し、当日にアプリを提示するだけで飛行機に搭乗できる。ただし、これは実験なので、必ず紙での（所定フォーマット）陰性証明書の所持が必要なので用意すること。

現在ＡＮＡではこの実証実験参加者を募集している。実験は希望者のみで、協力し、参加後アンケートを回答すると１０００マイルがＡＮＡのマイルロ座に追加される。また、一部の医療機関でコロナ検査の割引を受けることも可能になる。参加要件18歳以上ＩＣチップ搭載のパスポートＩＣチップ読み取りができるスマートフォン特定の医療機関でコロナウイルス検査を受けられる。

実証実験についてのご案内：
https://www.ana.co.jp/ja/jp/topics/IATA-travel-pass/

カナダの投資環境

JSとジェトロ 26日にウェビナー

ジャパン・ソサエティーカナダとカナダ投資庁、およびジェトロ・トロント事務所は、カナダ各地の投資環境について紹介するウェビナーを６回シリーズで開催する。その第１弾として26日（水）午後７時から、カナダ中部サスカチュワン州およびマニトバ州の投資環境にスポットを当てたウェビナーを行う。

サスカチュワン州およびマニトバ州はカナダ連邦政府のイノベーション・スーパークラスター・イニシアチブにおける「プロテイン・インダストリーズ・スーパークラスター」の対象地域として、特にアグリテック、プロテイン関連技術のイノベーション推進プロジェクトの集中する地域となっている。使用言語は英語。

問い合わせはＥメール admin@japansocietycanada.com（ジャパン・ソサエティーカナダのオクサワさん）まで。申し込み・詳細はウェブサイト https://thejapansocietycanada.wildapricot.org/event-4280277 を参照。

ワクチン死亡なし CDCが見解示す

本紙５月15日号５面で報じたアンチワクチン派のデモンストレーション記事中で「４月30日現在ワクチン接種者のうち15万７２７７人が強い副反応があり、３８３７人が死亡、２万１６２３人が緊急治療を余儀なくされた」とあるのはイベントを主催した「セイ・ノー・トゥ・キルショット」の配布資料に記載されていもので実証はなく、米疾病対策センター（ＣＤＣ）は、「ワクチンが死亡の原因であるという証拠はない」としてＳＮＳなどに多く掲載されいるワクチン原因の死亡説を否定する見解を示している。

米語ウォッチが単行本に＝旦英夫氏著『米語でウォッチ：日本からは見えないアメリカの真実』ＰＨＰ研究所刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。

米語 Watch【203】

Blue Wall of Silence 警察仲間の沈黙のかばい合い

ミネソタ州の裁判所で、黒人フロイド氏を膝下に殺害した白人警官に対して、殺人罪での有罪の評決が出されました。裁判で、この警官の上司が、問題の行為は警察の訓練指針に違反すると明確に糾弾したことが、評決の決め手となりました。

この評決にアメリカ社会は安堵し、専門家からは、Blue Wall of Silence つまり「沈黙の青い壁」が崩壊する前兆であって欲しいというコメントを何度も聞きました。　Blue は警官の青い制服を指し、Wall of Silence は仲間の非行に沈黙しかばい合う体質を意味します。

この公判中にも、裁判所近くで黒人青年が白人警官に撃たれて死にました。　その女性警官の上司は、彼女が Taser（スタンガン）と「間違えて」ピストルを撃ってしまったと弁護しました。

今、連邦議会においてフロイド氏の名を冠した警察改革法が論議されています。　容疑者の拘束方法などの規制や警官の責任強化など、法的な改革は達成できるでしょう。　しかし、Blue Wall of Silence という壁が崩れ、警察そのものへの信頼が取り戻せなければ、社会が望む真の改革にはなりません。

（旦　英夫　ニューヨーク州弁護士）

マル得生活 US経済ミニ知識 788

日本の相続㊷ 相続財産の評価

相続税額を計算するには、まず対象となる相続財産にいくらの価値があるかを把握する必要があります。相続財産がすべて金銭なら、財産の価格がいくらか明白ですが、実情は土地や家屋など価格の見積もりが難しい財産もあります。

相続税法は、ごく一部の財産は特別な評価方法により、そのほかの財産は「時価により」決定すると定め、個々の財産の時価を公平に算定する具体的な評価基準である「財産評価基本通達」を設けています。遺産分割では相続開始時点の「相場」を基準に時価評価しますが、相続税の申告に用いる評価額は国税庁の基本通達に従って時価評価します。したがって、遺産分割と相続税計算の財産評価は、異なる金額になることもあります。

国外財産を相続した場合、課税時期現在の売買実例価格等を参考にして評価します。外国の土地の評価は、その国における相続税の計算の基礎となった土地の価格で、鑑定評価に基づいて合理的に算定されたものでなければなりません。相続税の申告で最も重要である相続財産の評価は、非常に厄介であり、かなりの専門知識が要求とされます。

（大島襄／米国公認会計士）

インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー
比嘉啓子
ファイナンシャルプラン
医療、生命、傷害、介護などの保険から
個人年金、投資、相続計画まで
お気軽にご相談ください。
初回無料相談（30分）
Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@Gmail.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

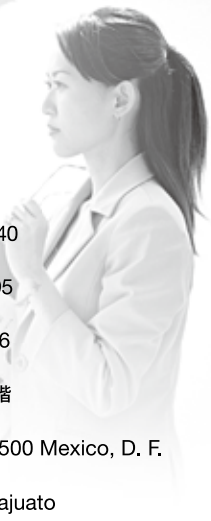
クイーンズの便利屋
リーズナブルな費用 見積り無料
家に関する修理なんでも引き受けます！
家電の修理／水まわりの改善／キッチン設備の修理／内装リフォーム／室内壁のペンキ塗り／花壇・庭の手入れ、など
日々の生活で不便な家のトラブルを解消いたします。
問い合わせは日本語で、まずはお電話を！ 917-577-3969 川田まで

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所
VISASERVE Nachman, Phulwani, Zimovcak Law Group, P.C. Immigration and Nationality Law
グリーンカードや就労ビザ、その他
さまざまなビザサポートを行っています。
（代表）：201-670-0006 / info@visaserve.com
日本人スタッフが適切に対応致しますので安心してご相談下さい。
Mina（日本人スタッフ）：201-670-0006(ext.112)/ mina_kosuge@visaserve.com
ニュージャージーオフィス(2拠点)
VISASERVE Plaza, 487 Goffle Road, Ridgewood, NJ 07450
907 Route 202 North, Raritan, NJ 08869
ニューヨークオフィス
108 W 39th Street, 8th Floor, Suite 800, New York, NY 10018
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。
website: www.visaserve.com
弁護士 デイヴィット ナックマン David H. Nachman, Esq.

マイケル・ダン法律事務所
コネチカット大学ロースクール（J.D.）／東京大学大学院（法学修士号）　米国移民法弁護士協会会員
移民法専門
E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
日米で20年以上の経験　日本語で直接ご相談ください
Tel: 646-546-5342（日本語直通）
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

●移民法［E、H、I、L、Oなどの各種ビザ及び永住権］
●会社法［会社設立、運営、NPO設立含］
●芸術に関する法［著作権、契約］
当事務所では、クライアントの立場にたち、それぞれのケースに合わせた的確なアドバイスとビザ取得のお手伝いを致します。特に、O-1ビザについては、過去5年間で約500件を超える申請のお手伝い、並びに取得の実績を誇っています。
加藤恵子 Law Office of Keiko Kato 法律事務所
●米国移民法弁護士協会所属
●エンターテイメント・スポーツ法弁護士委員会所属
●Alliance for Business Professional Services所属
Phone: 1.212.541.3720
Fax: 1.212.541.3944
E-mail: kkatonyc@earthlink.net
590 Madison Ave. (IBM Bldg.) 21st Fl
New York, NY 10022

価値ある会計監査と税務を提供しています
監査、レビュー、コンピレーション　日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成　会計システムの構築
JSOX対応アドバイザリー　個人税務サービス
移転価格コンサルティング



ロサンゼルス事務所　☎424-246-2000　Fax: 424-246-2005　970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502
ニューヨーク事務所　☎646-589-8000　Fax: 646-589-8005　155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017
インディアナポリス事務所　☎317-472-2723　Fax: 317-805-1723　3925 River Crossing Pkwy. 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240
シカゴ事務所　☎847-517-6352　Fax: 847-517-6347　1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
アトランタ事務所　☎678-206-2881　Fax: 770-232-9463　4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
東京事務所　☎+81-3-6435-6596　Fax:+81-3-6435-6598　〒105-0012　東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
メキシコシティ事務所　☎+52-55-5203-5034　Fax: +52-55-5203-5035　Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
イラプアト事務所　☎+52-462-104-5003　Fax: +52-462-104-5004　Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato
お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www. HLS-Global.com
HLS Global　HOTTA LIESENBERG SAITO Accountants and Business Advisors

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC
フローレンス法律事務所

フローレンス弁護士が直接日本語で相談します
■契約・会社法　■民事訴訟
■不動産法　■労働法
■知的財産　■保険金問題
電話：（212）209-3962
ファックス：（212）209-7101
e-mail：frostami@rostamilaw.com
Website: www.rostamilaw.com

シェフ加藤の NY流 絶品一皿

ロブスターメダリオン サラダ／カイムキャビア添え

Maine lobster medallion w/kamuy cavia

メイン州産の活ロブスターをおしゃれに前菜風にアレンジした一品。ロブスターの旬は5月～9月が旨い時期だという、ジューシーな味わいとプリプリ感食べ、香りはたまらない！家族でワインを囲んでロブスターを豪華に食べ元気を出そう。

食材４人分

活ロブスター..300g ｘ２尾
（竹串を背からピーンと刺す）
キュウリ皮むき ２㎝輪切り
マヨネーズ..... 大６
サワークリーム 大３
レモン汁 小１
市販カイムキャビア
（はとびこ黒でOK）

＊　飾り付け；ブロッコリ、プチトマト、食花あれば、

作り方

①大きな鍋に4000mlの水に入れに塩、ハーブあればタイム、パセリ適量　沸騰させた中に８～９分茹で冷水に冷ましておく

②マヨネーズ、サワークリーム、レモン少々、キャビア大サジ４を入れてソースを作って置く、

③ピーンとロブスター背伸び状態から殻中身から取り出し２㎝メダリオン型にスライスする、

大きな皿にキュウリ４とロブスターのせて廻りに作っておいたキャビアソースを注ぐ、

飾りにゆでたブロッコリ、プチトマト　＊ロブスター身をキュウリ、トマト、アボカドダイス切りにしてオリーブオイル、ヴィネガー少々加えタッチマヨーネズで仕上げる一品。

異文化コミュニケーション

アメリカの学校で成功するには？ アジア出身生徒の発言行動に迫る（3）

コロンビア大学応用言語学教育博士 高橋純子

前回は、米国人学生らはクラス内での発言までの準備が非常に早い一方、アジア人学生らはその準備に時間を長くかけているという研究結果をお伝えしました。これは、日本の教育を受けた私自身の経験を通しても、全くその通りだと思います。発言するからには的外れなことは言えません。きちんとアイデアをまとめ、それが的確であること、また正しい英語で確実に意味が通ることを確認し、心の準備もしてから手を上げていました。しかしながら、結局は準備自体に時間がかかりすぎて次々と周りの米国人学生の発言に追い越され、「自分の番だ」と思った時にはすでに話のトピックが変わってしまっていることがよくありました。アジア人学生がなかなか発言しない、あるいは発言できないのは、この「正確なことを言おう」という真面目な価値観とその発言準備スピードが遅いため、多くは発言機会を失ってしまうというのも肯けます。

では、米国人学生があまり準備もせずに早い段階で発言を始めると、一体どういった発言のし方をするのか。また、丁寧に時間をかけて準備したアジア人学生の発言はどのようなものなのか、という点にも大きな興味がわきました。そこでこれらのクラスのビデオのトランスクリプト（書き出し）をして分析したところ、非常に面白い、大きな違いが見つかりました。予測したとおり多くのアジア人学生の発言は、例えば「一つ答えを選べ」という質問なら、"I think it would be ○○ because of ..."といった、先生の質問に対して的確で短い答えを発言としていました。実際、たった一文のみの答えも多くありました。しかし、それ以上の深い説明や、例を挙げて長く話すということは多く見られませんでした。これをシンプルに「回答型発言」としましょう。一方、米国人学生らはどちらかというと、話し始めてから質問の答えを模索するような発言の仕方が多かったのです。例えば "Umm, well, I guess it would have to be… uhh, well actually ○ ○ or XX? Oh, but I think, maybe xx? Because umm you know, in my experience, if it was xx, it would have to be this way or that way…. So would it be xx?… I guess. But uhh yeah." この発言は長い文章で、曖昧さやためらいが見られ、"like," "umm," "but," "you know" などを何度も使い、また同じ表現をくり返したり、言い直したりしています。また、自分の経験を仮定的に述べ、回り道をしながら最後は答えに到達しています。要するに、声に出して考えながら、答え探しの思考過程そのものが発言となる「模索型発言」の傾向が見られます。ここで要約すると、①アジア人学生は前もって発言で言う内容に準備をかけるので、発言自体は短く、的確でシンプルな内容である傾向があり、②米国人学生は準備に時間をかけずにまず話し始め、そこから発言内で内容をあれこれと探すので、発言が少し大まかで長くなる傾向があるということです。

以前お話ししたように、米国の大学の授業で「発言する」ということは、その授業に積極的に関わっているという点で評価されます。これは良い印象や点数が得られるポイントにもなります。ですので、米国人学生は「発言参加をすること自体が重要」という価値観を持っており、例え答えが間違っていても、意見が少々ずれていても、「発言する」こと自体に重点を置いているという気がします。彼らにとってはそれがクラスの価値あるメンバーの一人になるということで、おそらくなかには「発言する＝有能であることを見せる」といった目的もあることでしょう。これに対して、アジア出身生徒らは「正しい答えを言えることが重要」と考えているようです。彼らのなかでは、間違っていたり、的外れな答えをクラスの前で言うぐらいなら、黙っておいたほうがいいという価値観があるのも否定できません。

（つづく）

たかはし・じゅんこ＝コロンビア大学応用言語学教育博士。日本語・英語共に様々な新聞コラムや学術記事など執筆。著書に『アメリカ駐在：これで安心子どもの教育ナビ』（時事通信出版社）など。

しんばし72
218 West 72nd St. New York, NY 10023
Tel: 212-510-7799 営業時間 11:30-21:15 月曜定休

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
JEFFREY M. AHN, M.D.
PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目
アレルギー
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療
蓄膿症
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術（Balloon sinuplasty）
いびき・睡眠時無呼吸症
ダビンチシステムによる
舌根・口蓋への手術
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医
ご予約　日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス
診察日：月・水・金　電話予約：平日9am～5pm
45 Park Ave. 1st Fl.（グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間）
▶日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス
診察日：火・木・土　電話予約：平日9am～5pm
1485 Palisade Ave.（GWブリッジ近く）
▶日本語 Tel: 201-461-4714

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
・COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております
https://www.parkavenuemedicalcenter.com/

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック
各種歯科保険取扱　www.ojfd.com
日本語で受診可能
アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント)　Bo Chun, D.D.S.
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN	20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon • Tue • Thu · Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 – 1:00（予約制）	Tel: (212) 751-5648
HARRISON	47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am – 3:00pm	Tel: (914) 698-3800

ローカルスクランブル Brooklyn

ブルックリン映画祭開幕へ

第24回ブルックリン映画祭（BFF）が6月4日（金）から13日（日）まで、公式サイトからのオンライン上映と、グリーンポイントにあるウインドミル・スタジオ（300 Kingsland Ave）での屋内上映の両方で開催される。期間中は短編・長編、ドキュメンタリーやアニメーションなど7部門から140作品を上映する。

日本からの参加は、宇賀那健一監督・脚本の不条理コメディ「異物」（2020年、22分）と、はるか昔から東北地方に伝わる山岳宗教修行の秘道であった厳冬の山々を記録したユージーン・K監督の短編ドキュメンタリー「山水」（20年、9分）の2作品。

視聴料はオンライン上映が各10ドル、BFFとキッズフィルムフェスの合わせて144作品が全て視聴可能なフルフェスティバルパスが24ドル。屋内上映のチケットは各15ドル、屋内上映22作品が全て観られるフルインドアパスは50ドル。問い合わせは電話718・388・4306、またはEメール support@wbff.org まで。チケット・スケジュールなどの詳細は公式サイト https://www.brooklynfilmfestival.org を参照する。

米国で人気に 日本産フルーツ スモウ・シトラス

上部の出っ張った部分がお相撲さんのマゲのように見えることから「スモウ・シトラス」と命名されたこの果物。カリフォルニアで2011年から栽培が開始されたネーブルオレンジやブンタンの交配種で、出っ張りのおかげで皮をむくのも簡単なうえ、甘さが際立つマンダリンのような味がする。日本では1970年に誕生し、90年代までにその美味しさで人気が高まった「不知火（しらぬひ）」または「デコポン」と言ったほうが馴染みのある人が多いだろう。アメリカでの流通量は多くなかったが、近年は徐々に生産量が増加し販売店も増えた。NY市内のホールフーズでは1パウンド3ドル99セントと普通のオレンジよりも高額だが、みかんとオレンジの良いところを掛け合わせて作られたジューシーな甘さをご堪能あれ。

楽しい 週刊NY生活デジタル版 www.nyseikatsu.com

対米進出企業のSDGs戦略手帳 5

NYブロードウエー、2021年9月から再開の兆し！

2020年3月からロックダウンしたNYでは、ミュージカル全公演が21年5月31日まで中止となっていた。これによりブロードウエー関係者10万人が失職するなか、近隣の劇場レストランが無料で食事提供するなどサステナブルな相互支援の輪が広がっていた。

■俳優ダンサー達の成功が、同時にレストランの成功だ

ブロードウエーに無料で食事支援すると名乗りを上げたのは、マンハッタンにあるNYフレンチのマルセイユレストランとイタリアンのニッツアレストランだ。オーナー達は「今まで景気の良い時に劇場に稼がせて貰ったお礼だ。劇場と俳優やダンサー達の成功が、同時に我々レストランの成功でもある」と声を上げた。Your success has been our success," the restaurants told actors. (Business Insider)

■先にブロードウエーが医療従事者を支援していた

実はコロナ拡大が急に広がった20年5月に先駆けて、ブロードウエーはNYベルビュー病院の最前線で働く医療従事者やその近隣レストランに食事提供する支援を行った。この活動で医療従事者達は厳しいコロナの大波を乗り切ることができたという。他方、全公演が中止となったブロードウエーも長引く失業のまま瀕死な状態に陥っていくなか、今度は劇場近隣レストランが昨年の秋から無料で食事支援に乗り出したワケである。

■パートナーシップ協力が広がる

コロナ禍で、協力しあうブロードウエーとレストランオーナーと医療従事者たち。そのパートナーシップの輪が、コロナ後のNY再生を目指す動きとして注目され始めたこの1年、ようやくブロードウエー再開の兆しとなった。昨年コロナ蔓延した直後にブロードウエーが医療従事者を支援し、今度は劇場レストランがブロードウエーを支援バックするという、各業界が連携し合うことでサステナブルなサイクルとなりNY経済再生へと繋がっている。ブロードウエーに再びネオンが戻る日も近い。

古市裕子

NY Marketing Business Action, Inc代表　SDGs×次世代×企業価値コンサルタント／ジェトロNY事務所に17年勤務／NY市立大学院修士卒・国連博士課程SDGs所属／NY進出日系企業支援／日米各地の教育機関などでSDGsについての講演を精力的に行う。

あおぞらコミュニティは、ブルックリン唯一の日英バイリンガルスクールです。好奇心旺盛で、広い視野を持ち思いやりのある地球市民が集うコミュニティづくりを目指しています。

プリスクール
リモートラーニング
サマーキャンプ

aozora COMMUNITY

ニューヨーク補習授業校
・幼児部から高等部までの一貫教育
・グローバルな人材育成
入園入学ご希望の方はお問い合わせください
W校（ウェストチェスター）／LI校（クィーンズ区）
www.jwsny.org　Eメール: hoshuko@jwsny.org

TOTOウォシュレットのご購入は amazon が絶対お得。
ご注文前に何なりとご相談下さい。
取り付けは安心確実な
TSU-TECH 津テック
水回りや電気の修理も承ります。
お問い合わせは松田まで
携帯・テキスト 917-678-0297
info@tsutech.com

BJAFA Brooklyn Japanese American Family Association
ブルックリン日系人家族会
楽しい家族イベントを年間を通して実施しています！
Email：brooklyn@bjafa.org　HP：http://bjafa.org
ブルックリン子育て便利帳：http://brooklynbenricho.org
ブルックリン日本語学園
中等部を新設しました
新入生募集中！

Email: nihongogakuen@bjafa.org　HP: http://bjafa.org/nihongogakuen/

SWACIA "Be fluent in Japanese just in 60 hours!"
日本語教授法
オンライン春期講習　受講生募集中
日本語を教えてみませんか?

■オンラインを利用し、自宅にてマイペースで日本語の教授法をマスターできます。
■わずか60時間で日本の教え方を習得できます。
■日常会話そのほか高度な文法の教え方を習得できます。
■修了後証明書有
■能力に応じ修了後雇用可
春期講習申込締切　2021年5月31日（月）まで
クラス人数　プライベートレッスンまたはグループレッスンのどちらをお選びいただけます。グループレッスンは1クラス3人まで。
月謝額　2時間58.5ドルから24時間700ドルまで
申し込み方法　ウェブサイトwww.swacia.comから "Get Started Now" にて係員が折り返し連絡いたします。
お問い合わせ　Email:info@swacia.comまたはTel: 914-371-7269
SWACIAは、ウェストチエスター郡ブロンクスビレにある日本語オンライン学校(代表:長島日出子)。その教授法は、東京:渋谷のパナリンガ学院で1980年代に開発され、所有権を独占的に譲り受けたもので、日本語を英語動詞の基本形のように分解し、単純に19のモデル動詞の表を暗記させるのが秘訣。生徒はひらがなではなく、ローマ字を使って会話を学ぶので、短期間で会話ができるようになるというユニークな教授法。これまで多くの日本語教師を育成してきた実績 がある。

プロに聞く。生き生きEATSイーツ

元気と美味しいを求めて料理の達人が腕を振るう 14

今号では２００４年にグリニッジビレッジにオープンし、モダンでゴージャスな店内で本格和食が堪能できるレストランとして一世を風靡した「EN Japanese Brasserie」のエグゼクティブシェフを長年務めた安陪弘樹さんが登場。ＮＹで手に入れやすい材料を使った和食のおかず２品と、超絶簡単で美味しいデザート１品を紹介します。ほんのひと手間と、安陪シェフ直伝のコツでいつもよりワンランク上のお料理に挑戦！

サワラの野菜あんかけ

材料（２人前）

サワラ（Spanish mackerel）.....2切れ (80gx2)
お好みの野菜 (人参、椎茸、絹さや、生姜、赤パプリカ、三つ葉、ズッキーニ、玉ねぎ、セロリなど)
水溶き片栗粉、小麦粉 .....適量
オニオンパウダー... 少々
[A]
水..... 500cc
醤油、みりん.....各 50cc

１　火が通りやすいよう野菜を同じくらいの大きさに切る。
２　「Ａ」を火にかけ、沸騰したら野菜を入れる。火が通りにくいものから入れ、緑のものは最後に。火を止めて水溶き片栗粉でとろみをつけ最後にもう１回火にかけて沸かす。
３　サワラに塩、胡椒、オニオンパウダーを振ってから小麦粉をつける。
４　フライパンに油を引き弱火で両面を焼く。
５　焼いたサワラに野菜あんをかけて完成。

★このレシピに酢を30ｃｃを入れてもGOOD！

簡単スイートポテト・アラモード

１　蒸した芋の皮を剥いてボールで潰し、はちみつ、バターを加え混ぜる。芋を細かく潰せば潰すほど口当たりが滑らかになって美味しい。
２　芋をオーブンまたは電子レンジで温め、アイスクリームをのせたら出来上がり！

★芋を細かく潰すのがポイント。アイスクリームを溶かしながら一緒に食べると頬っぺた落ちます。

材料（２人前）

サツマイモ１個 (350g)
はちみつ 30g
バター.....30g
アイスクリーム ...適量

鶏出汁茶碗蒸し

１　鶏肉、しめじを切る。
２　鶏肉をサッと湯通しする。
３　鍋に水と２の鶏を入れ出汁を作る。沸騰させアクを取りながら15分ぐらい炊く。
４　氷水で冷やし、こして出汁と鶏肉に分ける。
５　ボールに卵を割り入れ鶏の出汁４５０ｃｃ、薄口醤油、塩少々を混ぜ合わせこす。
６　器に鶏肉としめじを入れ５を入れる。上からラップかアルミホイルをかける。
７　弱火で15分蒸す（時間は器によって変わる）。鍋と蓋の間に隙間を開けること。
８　残りの出汁に醤油、塩などで味付けをし、水溶き片栗粉（水と片栗粉同量）であんを作る。
９　蒸し上がったか確認する。少し斜めに傾けて固まっていたらＯＫ！三つ葉をのせ、あんをかけて完成！

材料（２人前）

卵 (M).....3個
鶏肉 150g
しめじ..... 1/2パック
三つ葉.....少々
水..... 750cc
薄口醤油 .... 15cc (濃口でも可)
塩..... 少々
片栗粉

★中に入れる具材は水気が少ないお好きなものを。かつお出汁を使ってももちろんＯＫ。上に飾る物は柚子や梅などもおすすめ。

安陪 弘樹さん

福岡県出身。寿司職人の父を持ち、12歳から父の厨房を手伝う。日本で様々な和食の修行を積んだ後、2001年にニューヨークへ。「EN」でエグゼクティブシェフを務めた後、「EN」２店舗目の店「Chateau Hanare」のオープニング・エグゼクティブシェフとしてLAへ。現在はNYでレストランコンサルティングのほか、お弁当とケータリングの「ABENTO」を主宰。
www.chefabeskitchen.com/

KORIN 光琳 since 1982
Knife Sharpening Service 包丁研ぎサービス
Korin is the first company in the world that was given authorization and certification to re-sharpen and repair knives from Masamoto Shohonten, Misono, Suisin and Nenohi.
光琳は正本総本店、ミソノ、酔心、子の日より包丁の研ぎ直し、修理の認証を取得した世界初の企業です.

Basic Knife Sharpening	基本的な包丁研ぎ	$15
Major Repair Services	修理＆研ぎ	$35

Frontier Market, Drop off & Pick up Handling $5.00
Edge Reshaping 形状お直し
Chipped Edge Repair 欠けのお直し
Rust Removal サビ取り
Please visit our website for more details. 詳細は弊社ウェブサイトをご覧ください.
https://www.korin.com/korin-sharpening-service
Korin Corner には各種包丁・食器類も取り揃えております
SCAN ME
Korin Knife services available for drop off now at :
光琳包丁研ぎサービスはFrontier Marketにて受付中!
FRONTIER MARKET FOOD & DELI

NEW
濃いだし本つゆ
さらに「ぎゅっ」と！濃縮４倍になりました
子どもたちの好きな炒めものから、パパの好きな煮物まで！だしがしっかり香る、濃縮４倍『濃いだし本つゆ』１本で、レシピの幅が広がります。
濃縮 4倍

本つゆ香り白だし
自然なだしの風味で飲みほしたくなるような味。より上品に仕上がる色調になり、調理の幅が広がります。
かつお節エキスを使用せず、削り節のみでだしをとりました。
だし原産 国産100%
うどん かけつゆ 7倍

www.kikkomanusa.com
kikkoman seasoning your life
©2017 KIKKOMAN SALES USA, INC. KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、社会で美しく生きる女性たちを応援します。

名門大橋指圧の精神を受け継ぐ

ファイブ・ライツ・センター代表

金山 久美子さん

www.fivelightscenter.com

金山久美子さんは、欧米での指圧のパイオニアである叔父、大橋渉氏が開発した大橋法の元認定インストラクターとして米国、欧州で指導していた。30年近くの指導経験に基づき直感的な指圧のプログラムを開発、2012年にファイブ・ライツ・センターを創設した。指圧講師達とその周りの人とのコミュニティを深めるビジョンを常に保ち、2018年から仲間たちと「皆のためのグローバル指圧コミュニティー」を掲げ指圧キャンプを日本やアメリカで開催してきた。

これは指圧講師達が集まり、切磋琢磨し、学び話し合い、友情を深める場となり、指圧の素晴らしさを体験して貰えれば痛みが取れ、心と体が楽になると、長年の経験から信じている。2020年のロックダウンから1か月後、4月11日にはファイブ・ライツ・センターで行ってる授業はすべてオンラインに切り替えた。見えない、聞こえない、触れない、臭わない、食べられない、五感では感じ取れない、コロナに指圧の基本理念である、腹に効く・聞くを、実際にどうすればいいのか？　いかに一人ひとりがヒーラーとして受け止め、どう行動するのかという事を悩み抜いた結果、「グローバル・バーチャル指圧会」を立ち上げ、毎週土曜日11時に仲間達と共にセミナーを始めた。

毎回率先して参加しているベテラン講師達の他にも添削、マーケティング、テクノロジー、イタリア語から英語にとそれぞれが得意とする分野でメンバーが参加して会を盛り上げてくれている。毎週新しいゲスト講師が長年培った東洋医療法・癒やし法のテクニックや哲学などを参加者に教えているのが特徴だ。

レクチャーでは、真向法ストレッチ、気功法、太極拳、ヨガ、八卦の教え、アロマセラピー、精進料理、音や声などを使った癒やし法、セルフケア、瞑想法、ヒーリングの技術などがある。バーチャル指圧会は金山の指揮で三礼と合掌、瞑想から始め、指圧に入るように皆で心を落ち着かせてセミナーを行っている。

グローバル・バーチャル指圧会は多くの人が参加し始めた。有名な指圧の先生達が参加して、埋もれていたベテラン指圧師の発掘も出来た。「コロナに対しては、アンバランスな世界に邪気がウイルスという形で現れたと東洋医学の観点から考えています。世界のエネルギーが良くなれば地球温暖化、人々の気持ちも優しくおおらかになり、地球も花でいっぱいになり、木も沢山生えて、海もきれいになりサンゴも魚もスイスイと波にのり、山火事や津波という荒れた自然の動きも治まるのではないかと思っています」と話す。広島県三原市出身。青山学院大学文学部史学科卒。ニューヨーク在住。（三浦良一記者、写真は本人提供）

名取田稀江のビューティースキン 5

しわ対策にはボトックス

今回はとてもポピュラーな若返りトリートメント、ボトックス注射をご紹介します。マスク生活も早一年以上。ワクチンの普及で屋外でのマスク着用の義務は無くなりそうですが、まだまだコロナ対策には必要なのかなとも思います。マスクをし始めてからは、メイクアップもつい目元が中心に。そこで気になってしまうのが顔の上半分、額や目尻や眉間のしわ。私も一日パソコンに向かっている日が多く、つい眉間にしわを寄せるくせがついてしまい、消えなくなってしまいました。そこで当クリニックのドクターに相談したところ、シワの悩みにおすすめで即効性があるのはボトックスとのこと。ボトックスとは、表情じわの改善に効果がある治療です。筋肉に注射すると、筋肉の緊張を弱める作用があり、これからできるしわを予防する効果もあります。一度出来てしまったしわは無くすことが出来ないから、深いしわに定着してしまう前に早めの治療が有効とのことで、当クリニックで行っているナチュラルボトックスに挑戦してみました。ナチュラルボトックスとはいきなり多い量を注射するのではなく、より少量を加減しながら完全に表情しわを消さないようなとてもマイルドな仕上がりにする手法。ナチュラルな表情のまましわを改善できます。そして安全面ですが、当院では安心・安全・高品質で満足度も高い、アメリカFDAと日本の厚生労働省承認のボトックスビスタ（アラガン社）を使用しています。注射の効果はすぐにあらわれ、約4、5か月持続。部分的に行うことが出来るため、レーザーなどよりも費用が抑えられ即効性のあるトリートメントです。何だか表情が柔らかくなったね！　と言われるこの頃です。

名取由稀江：国際美容コンサルタント。美容歴30年。SKIN DEEP NYC 美容皮膚科、Yukie Natori Salon & Spa オーナー。日本でネイルスクールを経営。美容師、ネイリストなどの資格も持ち日米を行き来しながらトータルな美の情報を発信する。

自分の健康は自分にしか守れない!

だから姿勢改善! ライフスタイル改善!

お医者様もご存じない、あなただけに与えられた本能、
自然治癒力をスイッチ・オンしよう!

自閉症、アスペルガー、喘息、中耳炎、うつ症状、イライラ、
腰痛とその他の筋肉・関節痛、IBS、GERD、SIBO、膀胱炎、痛風、不定愁訴など。

基礎となるメソッド

ニューロ・リカバリー・プログラム、フェルデンクライス・メソッド、
霊気、GAPS食事療法、抗カンジダ・ダイエット、抗炎症ダイエット
肝臓・胆のうクレンジング/フラッシュ

ご相談は、infoAtNHA@gmail.comへ。
ホームページ：NaturalHealingArtists.com　電話番号：212-753-7806

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店
JMART
寿司職人がお店で握るお寿司や手巻き寿司にも便利なお刺身のテイクアウトもできます。
44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738・jmart-usa.com

自己実現、しませんか?
心の悩みお気軽にご相談ください
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル
DV、依存症（薬物・セックス・共依存など）
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか?
海外旅行保険（キャッシュレス）、米系保険対応
カウンセラー：真壁弘子　NY州公認 臨床心理療法士 LCSW、CASAC保持
19 W 34th St.　Tel: (718) 930-2668
EMail: hmakabelcsw@gmail.com
http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

春のキャンペーン 第2弾
45分指圧マッサージ +15分ストレッチ
99ドル 通常価格185ドル
土日キャンペーン
お二人様50分マッサージ
139ドル 通常価格250ドル

医堂センター
スタッフは全員日本人
22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)
Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com

北米伊藤園
新俳句グランプリ 2021
あなたの新俳句、ご応募お待ちしています!
今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される
日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。
各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。
詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい!
主催：ニューヨーク生活プレス社　特別協賛：北米伊藤園

週刊NY生活 の広告をぜひご活用下さい!!
それぞれの広告から、広告主のウェブサイト（ウェブサイトがない場合は広告に記載されている連絡先）にリンクが貼られていますので、
ワンクリックでより詳細な情報をゲットでき、大変便利です！
www.nyseikatsu.com

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

２年ぶりに運動会

NY 日本人学校

現在の校舎で最後の熱戦

運動会で元気に競技に参加する児童生徒たち（NY日本人学校のグラウンドで）

ニューヨーク日本人学校（コネチカット州グリニッチ　相澤　順　校長）で15日、第45回運動会を盛大に行った。昨年度は新型コロナウィルスの影響により実施できず、２年ぶりの開催となった。また、次年度の学校移転の為、現在の校舎で行なわれる最後の運動会となった。

今年のスローガンは、『永遠に刻め～Smile Again～』。赤組、白組それぞれの団長・副団長が「きらめく一瞬一瞬を大切に、全力を尽くすことを誓います。」と力強く選手宣誓をして開幕した。短距離走では、一人一人が全力でトラックを駆け抜け、その姿に温かい声援が送られた。団体種目では、学年を超え１つのチームとして結束し、高学年が中心となって作戦を立てて、見応えのある勝負を繰り広げた。

また、同校の特色の一つである異学年交流種目では、初等部、中等部の垣根を超え、中等部の生徒が初等部の児童を力強くサポートしたり、励ましたりする、頼もしい場面が多く見られた。

最大の見所、表現演技では、１・２・３年生は、『みんなでD.D　ドラえもん・ダンス』というタイトルで、可愛らしいダンスを披露した。４・５・６年生は、『GJSソーラン２０２１』を披露。躍動感溢れる力強い動きを見せた。７・８・９年生は、『GJS集団行動～Challenge～』を披露。指揮者の合図に従い、統制のとれた素早い動きで、隊列を変えたり、行進したりした。最後には、パネルを使ったパフォーマンスで演技を締めくくった。

さらに、同校恒例の応援合戦では、応援団が中心となり、エール交歓や、拍子打ちを披露した。児童生徒の声がグラウンド中に響き渡り、参加した全員の心を一つにした。

児童生徒、教職員が心を一つに、SMILEとHAPPYの溢れる素晴らしい運動会となり、心に刻まれた行事となったようだ。

応援合戦でエール交歓

リトミック教育　リセ・ケネディで

リセ・ケネディ日本人学校（高松さなえ校長）全日制課程幼児部では、５月14日、リトミック教室をオンラインで行った。

講師の小西幸子氏が画面に登場し、「こんにちは、遊びましょう、歌いましょう、踊りましょう」という歌であいさつを交わした後、主活動が始まった。今回のテーマは「動物」。小西先生が奏でる「動物の謝肉祭」のピアノに合わせて、子ども達はライオン、かっこう、カンガルー、象などの動物になりきって体を動かしたり、鳴き声をまねしたりした。切れのいいピアノが聞こえてくると、子ども達は曲調に合わせてのびのびと体を動かし、表情を変えてそれぞれの動物を演じていた。

最後も明るく「さようなら」の歌で締めくくられ、「みなさん楽しかったですか」と聞かれると「はーい！」と勢いよくたくさんの手が上がった。

帰国入試説明会

RTNプロジェクト

7月11日にオンライン配信

海外生活体験者や将来グローバルな活躍を志す学生を支援するボランティア団体RTNプロジェクトは、７月11日（日）午前８時（日本時間）から、日本人帰国受験予定者を対象としたオンラインでの「帰国入試＆大学生活ガイダンス２０２１」を開催する。

同団体は、東京大学・京都大学・一橋大学・早稲田大学・慶応大学・上智大学・明治大学・立教大学・青山学院大学等の学生や卒業生を中心に構成、現在メンバーは学生だけで数千人を数え、海外生活体験者の相互支援を目的として活動している。SNSやイベントによる交流支援、帰国入試支援、就活支援等の活動を通じて、海外生活体験者の相互支援ネットワークの構築を行っている。

参加費無料。詳細は公式フェイスブックページhttps://www.facebook.com/を参照する。

大好評　週刊NY生活TV　www.nyseikatsu.com

Starchild　寺子屋　リモートクラス
ピンチをチャンスに！
小学生:国語、算数、英語
中高生:ELA, Math, Science, SHSAT, SAT, ACT
学校再開に向けて学力向上
生徒1～2人までの少人数クラス
問い合わせ:terakoyamukai@gmail.com

日本式「和」の保育　Starchild　デイケア
スターチャイルド・デイケア
専用バスによる送迎のみで開園中
問い合わせ:starchilddaycare@gmail.com
スターチャイルド デイケア イーストビレッジ園
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140
www.starchildny.com

サトリ・カレッジ・プランニング
アメリカの大学合格までの指針と安心を与えます！
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

パソコン修理
ご相談下さい
Atomパソコン修理サービス
Tel (212) 213-6069　週刊NY生活事務所内

Japanese Weekend School NJ
ニュージャージー補習授業校
（幼児部、初等部、中等部、高等部）
2021年度
新入生募集中
対面授業開始しました！
教員、幼児部アシスタント、初等部1学年学級指導補助員の登録者　募集中
スクールバス有
Jersey City Line・West NY Line・Summit Line
お問い合わせ　ニュージャージー補習授業校事務所　Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024　Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School
ニューヨーク日本人学校
初等部・中等部・特別支援学級
文部科学省派遣教員による、一人一人を大切にしたきめ細かな指導をします。
過去3年間の高校入試合格実績（一部抜粋・順不同）
国立高校：筑波大学附属高等学校、東京学芸大学附属高等学校
公立高校：東京都立　日比谷高等学校、東京都立　西高等学校
私立高校：青山学院高等部、市川高等学校、同志社国際高等学校、開成高等学校、慶応義塾高等学校、慶應義塾志木高等学校、慶應義塾湘南藤沢高等部、慶応義塾女子高等学校、宝仙学園高等学校、関西学院高等部、灘高等学校、早稲田実業学校高等部、早稲田大学高等学院、早稲田大学本庄高等学院、学習院女子高等科、東大寺学園高等学校、国際基督教大学高等学校、栄東高等学校、渋谷教育学園幕張高等学校、中央大学杉並高等学校、ラ・サール高等学校
☆日本語での教育の充実　聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています！
☆英語教育の充実　生活に生きる実践的な英語を習得しています！
☆小中一貫教育の推進　思いやりの心をもつ素直な子供が育っています！
見学・入学　随時受付中　Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org　www.gwjs.org

マンハッタンに新しいかたちの補習校が誕生します
マンハッタンミッドタウン　9月開校
＊2021年度は小学１～３年生の募集
新しい補習校 Alto
オンライン開校説明会
６月12日（土）11:00-12:00
内容
●新しい補習校 Altoの理念
●限られた時間で大きな成果を上げるために
●楽しく、自ら学び続ける仕組み
▲説明会お申込はQRコードから
お問い合わせ　info@alto-edu.com

週刊ＮＹ生活　教育なんでも相談室

帰国後の幼稚園選びについて

フレンズ帰国生母の会　冨田 紋相談員
滞在歴：米国ニューヨーク州７年（２度滞在）
滞在時の子供の年齢：長男１歳～４歳、11歳～15歳

Ｑ　帰国後の幼稚園選びについてお伺いします。現地の幼稚園に通う４歳の娘がおります。来年には日本へ帰国する予定です。娘は終日現地の幼稚園で、また週末もお友達と英語で遊ぶことが多く、日本語よりも英語が中心の生活を送っています。親としてはせっかく覚えた英語を忘れてほしくないとの思いがあり、帰国後はインターナショナルスクールの幼稚園に入れようかと考えています。ただ、その後は日本の小学校に通わせるつもりでおり、年中・年長の短期間だけ英語の環境に置くことが有意義なことかどうか悩んでいます。かといって日本の幼稚園になじんでくれるか心配です。幼稚園選びをどうすればよいか、アドバイスをいただきたいと思います。

Ａ　わが家の息子は、現地の幼稚園で約３年間過ごし、５歳になる直前に帰国しました。幼児期の英語の習得は大人の場合とは比べものにならないほど速いようで、息子も何不自由なく英語の環境で楽しい日々を送りました。帰国後はインターナショナルスクールの幼稚園の年中に入り、地元の小学校に入学するまで、家庭以外では英語が中心の毎日でした。当時は突然日本語のみの環境に入れることを不安に思い、また、もう少ししっかり英語を定着させたいという気持ちもあり、迷わずインターナショナルスクールという選択をしたことを覚えています。いま振り返ると、言語習得に大切なこの時期に、得たものと逃してしまったものの両方があったように思います。あくまでもわが家の経験ですが、少しお話しさせていただきたいと思います。

親としては、帰国直後にわが子が言語や習慣の違う環境にストレスを感じはしないかと、とても不安に思うものです。その意味ではインターナショナルスクールはソフトランディングに最適な環境といえるでしょう。生活面では、慣れた英語を使い、さまざまな国の子どもたちと過ごすことで日本にも同じような環境があると肌で感じ、安心できます。学習面では、キンダーの年齢になると読み書きを学習し、英語の基礎を身につけることができます。わが家でも当時の学習がその先の英語保持に大変役立ち、おかげで２度目の赴任の際にはスムーズに現地校になじむことができ、学校生活を楽しめたと実感しています。一方で、この時期に覚えるべき日本語や表現の習得が遅れてしまったように思います。のちに受験の際、国語だけでなく、他教科でも記述問題で点数が伸びないことがありました。もちろん本人の学習の仕方によるところが大きいと思いますが、幼児期のアメリカでの過ごし方も含め、日本語と接する時間が不十分だったと反省するところです。また、日本語を話す場面では随分と遠慮がちになっているように感じました。日本語でのコミュニケーションに自信を持てなかったのか、特に小学校では、しばらく口数が少なくおとなしくしていたようです。その反動で、家では英語で話をする日々が続きました。いずれ日本語も追いつき、問題なく周囲とコミュニケーションを取ることになりますが、それまでの過程で、少なからず精神面での負担があったように思います。

帰国後のことを考え、今から日本語の準備をされることをお勧めします。例えば日本人のプレイグループに参加したり、幼児対象の学習塾を利用したりするのもよいでしょう。ご家庭では本やゲームなどを通して日本語を聞き、日本語で答えることを促してあげてください。毎日続けて日本語の時間を持つことで随分と日本語を習得でき、お子さまも気持ちを楽に、新しい幼稚園に入ることができると思います。英語に偏らず日本語も習得しておけば、帰国後どのような選択をしても安心して環境になじむことができ、長い目で見てお子さまの自信につながることと思います。

「フレンズ帰国生母の会」では、面談・電話・メールにて相談を承っています。帰国前・帰国後の心配事など、同じように海外で子育てを経験したスタッフが丁寧に対応いたしますので、是非ご利用ください。

本欄への相談は

●フレンズ帰国生母の会
Tel: 03-3212-8497（東京）
http://fkikoku.sun.bindcloud.jp/

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など、海外生活教育相談を中心に活動している。

プリンストン日本語学校
幼稚部でこどもの日

プリンストン日本語学校（濟藤和彦校長、生徒数305人）幼稚部は９日、オンライン保育で「こどもの日」の工作を行った。

前週のオンライン保育で「こどもの日」の行事を紹介し、絵の具を使って色とりどりに仕上げた鯉のぼりを作った。そして９日に包装紙で折った兜をかぶり、自作の鯉のぼりを持って元気いっぱいのうれしそうな笑顔を見せていた。

東京都立西高等学校
同窓会米国支部
同窓生
会員募集
nishi-doso-usa@hotmail.com

赤ちゃんの名前
人気ランキング
ハリー王子人気も影響

米社会保障局（SSA）は７日、２０２０年出生した新生児の名前ランキングを発表し、男子では「Liam（リアム）」、女子では「Olivia（オリビア）」が最も多かった。

上位５位は次の通り。男子の２位はNoah（ノア）、３位Oliver（オリバー）、４位Elijah（エリヤ）、５位William（ウィリアム）。女子の２位はEmma（エマ）、３位Ava（アバ）、４位Charlotte（シャーロット）、５位Sophia（ソフィア）。上位３位の順位は男女ともに、一昨年から変わっておらず、同局には理由として、前例のないコロナ禍で、親たちは馴染み深い名前を選ぶ傾向がある、と解説している。

上位10位では、男子のMason（メイソン）とEthan（イーサン）の代わりに、９位にHarry（ハリー）と10位Alexander（アレキサンダー）がランクインしたことがわずかな変化だった。昨年米国に移住したサセックス公爵の名前Harryは、前回上位10位にランクインしたのは１世紀以上前の１９１０年だったが、近年は英国王室人気で徐々に上昇しているという。また主にポップ・カルチャーの影響で順位上昇が最も著しかった名前は次の通り。男子はZyair（ザイア）、Jaxtyn（ジャックスティン）、Jakobe（ジャコビー）、Kylo（カイロ）、Aziel（アジエル）、女子はAvayah（アバヤー）、Denisse（デニース）、Jianna（ジアナ）、Capri（カプリ）、Rosalia（ロザリア）。

NY育英学園創立41周年
ファンドレイジング抽選会
6月18日に開催

ＮＹ育英学園創立41周年を記念したファンドレイジング抽選会が、６月18日（金）に開催される。抽選会はユナイテッド航空の協賛により、ユナイテッド航空の往復ビジネスクラスチケットが当たるラッフルのチケットを販売する。販売期間の延長に伴い、３月に行われたオンライン祝賀会の出席者も追加購入が可能。ラッフル券は一口20ドル。支払いはペイパル、クレジットカード、デビットカード、現金またはチェックにて。問い合わせは電話２０１・９４７・４８３２まで。詳細はウェブサイトのフレンドシップページhttps://japaneseschool.org/fundraising/friendship/を参照。

JAPANESE CHILDREN'S SOCIETY
41st Anniversary
1979 ニューヨーク育英学園 2020

THE SOROBAN SCHOOL
"Math Education For The Next Milennium"
数からあんざんの世界へ!!（右脳計算）
NY, NJ教室
４才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993（佐藤）
www.TheSorobanSchool.com

絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長（1905～72年）が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語

取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop
48th Street and 1st Avenue
Room GA-1B-103
Tel:212-963-7680
または週刊NY生活まで
電話 212-213-6069

価格：$23

発行元：国連平和の鐘を守る会
原案：高瀬聖子　絵・文　あいざわるつこ
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社

北米伊藤園 新俳句グランプリ 2021

「4月選考通過作品」

「北米伊藤園・新俳句グランプリ2021」の4月分の応募を締め切り、厳正な検証作業の結果、掲載されている日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句が選出されたことをお知らせします。多くの方々から応募を頂いたことに深く御礼申し上げます。

今回選ばれた俳句は年間大賞の候補作品となります。今後も各月に日本語7句、英語7句、日英句(18歳未満)7句がセミ・ファイナリストとして選出されます。現在も引き続き5月分の応募を受け付けており、10月31日まで随時募集しておりますので、ふるってご応募ください。

英語部門

light blue violas
a dream remembered
deep in the garden
—*Garry Gay, CA*

oyster shell
the comfort
of homeliness
—*Christine L. Villa, CA*

winter river
rushing with its flotsam
to the falls
—*Ruth Holzer, VA*

early April
wind chimes soften
to a breeze.
—*Barbara Kaufmann, NY*

spring moon
still not pregnant
she trims the bridal veil
—*Pamela A Babusci, NY*

sunrise . . .
a crow flaps the night
off its wings
—*Barrie Levine, MA*

just a ripple the child that might have been
—*Susan Burch, MD*

日本語部門

葉桜や 色即是空 鳥がなく
清水秀子　TN州

牛蛙 法螺の音轟く 恋の陣
IMAI, AKIKO　WA州

散る桜 夜風に乗りて 君の元
Vicki Li　NY州

水温み 魚影目で追う 橋の上
太田久美子　NJ州

枝の下 散りし桜の 花絨毯
福島光重　NY州

五勺酒 頬ほんのりと 花の宴
角谷妙子　NY州

春立つや 棚の鏡が 陽をつかむ
岡部加都恵　NJ州

18歳未満部門

まどのそと 木にとまるとり みてるねこ
山﨑くらら　NY州
（ブルックリン日本語学園小2　7歳）

晴れのあさ キーンといたい 目をつぶる
トヒード蓮　NY州
（ブルックリン日本語学園小2　7歳）

背番号 5番でファイト 初ピッチャー
ウィロビー輝月　PA州
（ノースペン日本語学園小3　9歳）

春風や 冬眠からの お出迎え
宮木 和　PA州
（ピッツバーグ補習授業校中2　14歳）

緑の木 ぶら下がってみる さかさの野原
ヤダオ彩乃　NY州
（リセ・ケネディ日本人学校小5　12歳）

おひさまよ おにぎり白く 光ってる
ストーン海介　NY州
（リセ・ケネディ日本人学校小5　10歳）

風がピュウ 花びらがおち 日がしずむ
上野琉生　NY州
（リセ・ケネディ日本人学校小6　11歳）

応募要項　www.artofhaiku.org

詳細は、ウェブサイトの英語版をご覧下さい。
About official rules of "New Haiku Grand Prix" in English, go to the website.

期間

北米伊藤園新俳句グランプリ2021は、米国東部時間2021年1月1日12:00AMから2021年10月31日11:59PMまで開催します。
＊11月1日から12月31日にされた応募は2022年1月分扱いとします。

応募資格

このコンテストへの参加は、米国居住者に限ります。北米伊藤園、ニューヨーク生活プレス社およびこれらの親会社、関連会社、広告宣伝担当会社や家族からの応募は無効となります。応募者は、募集要項に同意したものとみなされます。

応募について

日本語あるいは英語の俳句を応募いただけます。応募期間は10回に分かれています。

日本語部門(18歳以上)　五七五の音のリズムで表現してください。季語などの厳密なルールは問いません。

英語部門(18歳以上)　ウェブサイトの英語版をご覧下さい。

18歳未満部門　日本語、英語、どちらでも応募できます。

【学校賞】　応募した生徒数（「のべ」ではなく純粋な人数）が一番多かった学校に、学校賞として表彰状をお送りします。1校あたり最低10名以上の応募が条件となります。

応募方法

Email　メールのタイトルを、「ITO EN New Haiku Contest Submission」として、HaikuGrandPrix@gmail.comまでお送りください。応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、Emailアドレス、学生の場合は学校名を添えてお送りください。

オンライン　www.artofhaiku.orgからご応募いただけます

郵便　応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、Email アドレス、学生の場合は学校名を添えて、8x10以下のサイズの紙で、次の住所までお送りください。
Shukan NY Seikatsu, New York Seikatsu Press, ATTN: ITO EN (North America)
New Haiku Entry, 71 West 47th Street, Suite 1205, New York, NY 10036.

※13歳未満の方が応募される場合は、こちらを厳守ください。
応募は、郵便に限られます。応募する俳句を氏名、住所、電話番号、生年月日、学生の場合は学校名、両親または法的な親権者のEmail アドレスとこのコンテストへの参加を承認するサインを添えて、8x10以下のサイズの紙で、上記の住所までお送りください。

応募期間のスケジュール

応募期間	開始	終了	Email・オンラインでの応募締切	郵便での締切（消印日）	郵便での締切（到着日）
5	5/1/21	5/29/21	11:59:59 pm 5/29/21	5/29/21	6/4/21
6	5/30/21	6/30/21	11:59:59 pm 6/30/21	6/30/21	7/5/21
7	7/1/21	7/31/21	11:59:59 pm 7/31/21	7/31/21	8/5/21
8	8/1/21	8/31/21	11:59:59 pm 8/31/21	8/31/21	9/7/21
9	9/1/21	9/30/21	11:59:59 pm 9/30/21	9/30/21	10/4/21
10	10/1/21	10/31/21	11:59:59 pm 10/31/21	10/31/21	11/4/21

応募方法にかかわらず、お一人様、各応募期間に1つの俳句を応募いただけます。グループでの応募は受け付けておりません。応募方法にかかわらず、お一人様から各応募期間に1つ以上の俳句が応募されてきた場合、最初の1つのみを有効とさせていただきます。
またこのコンテストは、日本の伊藤園が行っているものとは別のものです。

応募上の注意

・応募される俳句は、日本語あるいは英語のどちらかとさせていただきます
・応募される俳句は、オリジナルで、未発表のものに限ります

審査スケジュール

応募いただいた作品は、下記のように応募期間単位で審査され、候補作品が選出されます。候補作品とならなかった作品は、翌応募期間には持ち越されません。同じ作品が再度審査されるためには、再度別の応募期間に応募する必要があります。

応募期間	開始	終了	候補者へのおおよその通知日	日本語部門から選出される候補作品	英語部門から選出される候補作品	18歳未満部門から選出される候補作品
5	5/1/21	6/4/21	6/7/21	7	7	7
6	6/1/21	7/5/21	7/7/21	7	7	7
7	7/1/21	8/5/21	8/6/21	7	7	7
8	8/1/21	9/7/21	9/8/21	7	7	7
9	9/1/21	10/4/21	10/5/21	7	7	7
10	10/1/21	11/4/21	11/5/21	7	7	7

金賞、銀賞、銅賞は、各応募期間から選ばれた全候補作品の中から、2021年11月15日ごろ選ばれます。

審査基準

以下の基準で審査されます。　**創造性　40%**　　**独自性　40%**　　**表現の明確さ　20%**
金賞、銀賞、銅賞の審査には、大高翔、江坂衣代、大江千里、田中太山、スコット・メイソン（敬称略）が参加する予定です。

通知

各応募期間から選出される候補作品の作者への通知は、郵便かEmailか電話で行われます。候補作品の作者、金賞、銀賞、銅賞の作者は、通知後3日以内に応募資格を満たしていることなどを示す書類にサインして返却していただく必要があります。これが行われなかった場合は無効となります。

賞品

金賞3名（各部門1名ずつ）：　ITO ENのお茶（ボトル）3ケース＋トロフィー
銀賞3名（各部門1名ずつ）：　ITO ENのお茶（ボトル）2ケース＋トロフィー
銅賞3名（各部門1名ずつ）：　ITO ENのお茶（ボトル）1ケース＋トロフィー
候補作品は、各応募期間の翌月第4週号の「週刊NY生活」、ウェブサイト（www.artofhaiku.org）に掲載されます。候補作品への賞品はありません。金賞、銀賞、銅賞は、2022年新年号の「週刊NY生活」、ウェブサイト（www.artofhaiku.org）に掲載されます。

その他

応募いただいた作品の著作権は、北米伊藤園に帰属するものとします。
その他詳細な応募要項は、ウェブサイトの英語版オフィシャルルールをご覧ください。

北米伊藤園新俳句グランプリ2021　主催：ニューヨーク生活プレス社　特別協賛：北米伊藤園　アドミニストレーター：Marden-Kane, Inc.

「感情から逃げた私」

フィラデルフィア日本語補習授業校高２

ラプレッィオーサ　沙綾

高校一年、元気いっぱいな晴れた気分で現地校に通い、有意義な日々を過ごしていた私は、予想外のロックダウンで生活をめちゃくちゃにされました。一日の予定が崩れ、友達とも会えなくなり、家で何もせずただ単にゴロゴロする日がどんどん多くなりました。大好きなイラストもだんだんと描く元気が無くなり、部屋にこもりつつ食事をしなくなった時期もありました。オンラインのチャットでどんなに新しい友達を作っても、一緒にゲームを遊んでも、憂鬱なままでした。悲しくなったときは、珍しく本を読んだ時も何回かあり、全体的に私らしさが少しずつかすんでいった何ヶ月間でした。

そうやってこもっている間、色んなことを考えたのも無理はありません。ロックダウンは結局、とっても内観的な時間になってしまいました。学校にいる間は、過去や、後悔したことを思い返す暇はありません。だから一日中家に閉じこもっていると、ブーメランみたいに思い出が戻ってき、顔にぶち当たってくるのです。そうなると、取り組むというより、逆に余計布団に潜り込んで、一生動きたくない感じになってしまいます。

私は、親友との冒険やふざけた行為を通して、その思いから逃れました。二人で貨物列車の線路を歩き、高架線から下の車を眺めながら会話して、それだけで十分だったのです。たったそれだけで、私は憂鬱から抜け出すことができ、なんとなく幸せな何時間かを過ごせました。彼女とキャンプをして、二人で森や川辺を散歩した時も、私は「自由」を心から実感できたと思います。「周りの世界から離れること」は、自分の布団か、森か、場所によって効果が圧倒的に変わるということを学びました。静かな夜空に囲まれた時の暗闇も、朝三時まで自分の部屋で夜更かしした時の静かさと暗闇とはまた違うってことも。

ロックダウンになっても変わらないのは、ピアノの前に座って、デビュッシーのアラベスク、ラヴェルのパヴァーヌなどを弾いた時の感覚です。指先から感情がこぼれ出て、けんばんに染み込んでいく感覚ほど、心をいやすものはありません。言葉を使って心持ちを表現するのは恥ずかしい、情けない。だから、鮮やかなメロディーやハーモニーで心の奥底の色を表しました。気持ちが高まって溢れ出てきそうになる状態でピアノに向かう時が、一番上手に弾けます。そんな時、十年間続けてきたかいがあったと感じます。

２０１９年、私は３年間登ってきた山の頂上までやっとたどり着けました。自分の短所や長所を認め、受け入れ、今の自分を初めて好きになれました。２０２０年、突然足元の地面が砕け、地の底に落ちてしまいました。しかし、八月の中旬に得た初めてのバイトをきっかけとして、私は再び登り始められたと思います。家の近くの老人ホームで、食事の用意をし、部屋に配るわりと簡単な仕事で、新しい環境や人といるだけで、心に力が戻ってくるのを感じました。最近ダイニングルームも再開し、私はウェイトレスとしても働くようになりました。コロナウィルスのせいでめちゃくちゃになった日常は、自分の力で処理するしかありません。だんだん自信を取り戻し、てっぺんを目指して一歩一歩進んでいきます。あの時みたいに逃げ出すより、素直に気持ちに向き合って、少しずつ私を取り返します。

（米国生まれ）

「日米のクリスマスの違い」

中部テネシー日本語補習校中２

古澤　陽菜子

日本とアメリカのクリスマスの違いは、調べてみるとたくさんありました。その中から四つの大きな違いを紹介します。

一つ目は、なぜクリスマスを行うか、の違いです。アメリカの場合は、キリストの誕生を祝う日なので、宗教的な行事としてお祝いしています。逆に日本では、商業目的としてクリスマスというイベントがあります。

二つ目は、デコレーションの違いです。日本では家の中にクリスマスツリーを飾ったり、遊園地などにたくさんのイルミネーションが飾られたりします。でも、クリスマスが過ぎると、すぐに片付けてしまい、元旦に向けての飾り付けになることが多いです。アメリカの場合は、クリスマスツリーだけではなく、庭や家にまでライトを付けたり、飾り付けしたりします。そして、その飾りは、年明けまでそのままの場合が多いです。

三つ目は、クリスマスを誰と過ごすか、です。アメリカでは、家族や親戚と集まってご飯を食べたり、パーティーをしたりするのが一般的となっていますが、日本は違います。もちろん家族と過ごす人もいますが、日本は恋人と過ごす日、となっています。

四つ目は、クリスマスに食べる物です。アメリカでは、ターキーやクッキー、バタークリームケーキなどを食べるそうですが、チキンやクリスマスケーキ、シュートケーキは食べません。これらを食べるのは、日本独自の習慣だそうです。アメリカではチキンを食べるらしい、という偏見で、クリスマスにチキンを食べるようになったそうです。クリスマスケーキなどは、不二家さんがクリスマスに初めて作って販売したのが始まりだそうです。

これらの違いから、日本は独自のクリスマスを創り上げたことが分かりました。意外にたくさんの違いがあったので、他の祝日などについても比べてみたいと思いました。

（滞米２年８か月）

■児童生徒作文のページ■
（記載学年は応募時のものです）
ことばの泉
ANA

「山の風景」

ピッツバーグ日本語補習授業校中１

稲田　恵太朗

森のもみじが
風でゆれる葉のおと
地面から生える木が
緑に光っていることが
まっすぐ
まっすぐ
まっすぐ
まっすぐ
りっぱに木が生えている
海のような綺麗な空がある

（滞米８年）

「さくらの花」

ニューヨーク育英学園
サタデースクールマンハッタン校小２

木村　アレクサンダー

ぼくは、かぞくとブルックリンボタニカルガーデンに行きました。いろいろな春のお花がたくさんさいていました。黄色のたんぽぽ、ピンクのさくら、むらさきと黄色のチューリップ、白とピンクのれんげそう、黄色のなの花、むらさきのすみれがさいていました。とくにさくらの花がたくさんさいていました。春の風がピューッとふいてさくらの花が下におちて、ピンクのさくらのじゅうたんができたあと、おちた花をつかんでママになげました。おねえさんとおにごっこもしてあそびました。とてもきもちよく、たのしい一日でした。

（米国生まれ）

「さよならの日」

オハイオ州シンシナティ補習授業校小６

白井　美尋

朝起きたらぼくは、少しさびしい気持ちがしました。なぜなら今日ぼくのお姉ちゃんが、ミシガンの学校に長い間行っちゃうからです。ぼくはお姉ちゃんを送るために、車に乗りました。車は荷物ですごくパンパンでびっくりしました。ぼくは、おかし、本、アイパッドでひまつぶしをしようと思いましたが、荷物が多すぎてひまつぶしができる状態ではありませんでした。なんとか、本も読み終わっておかしも食べ終わったから、ねようと思いました。だけどずっと七時間もねるわけにもいかないから、お姉ちゃんとしりとりとかをしていました。

そんなことをしていると、いつの間にか時間が経っていました。ミシガンの学校に着くと、ぼく達はお姉ちゃんの荷物を下ろしました。その時、ぼくは、このたくさんの荷物がなくなると車の中が広くなるから、ごろんとできていいなと思っていました。

そしてお姉ちゃんがコロナの検査をしている間、ぼく達はお姉ちゃんがりょうの生活に必要なミニ冷蔵庫を買いに行きました。

そして、学校にもどったら、お姉ちゃんが悲しそうな顔をしていました。荷物を運び終わって、さよならする時、お姉ちゃんが泣いてしまいました。ぼくは、なんで泣いているのかすぐわかりました。ずっといっしょにいた家族とはなれるなんて、さびしいはずです。ぼくもさびしくなるなっと思っていたけれど、こういう気持ちもありました。メロンとおせんべいを独りじめできるから、うれしいと思いました。お姉ちゃんごめんね。

（滞米３年10か月）

□　□　□

週刊 NY 生活　作文のページ「ことばの泉」応募規定

●年間賞＝「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」 1人には全日空の日米往復航空券（1枚）を進呈いたします。●小、中、高生＝テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください（随時募集）。ただし、未発表の作品に限ります。●文字数＝1000 字（400 字詰め原稿用紙なら2枚半）を目安に最長 2000 字まで。●写真を必ず添えて、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名、E メールアドレスを明記のこと。

●郵送先：　NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.　Attn : Sakubun
71 West 47th Street #1205, New York, NY 10036

＊E メールでの応募も受付開始しました。スキャンした作文（PDF）または Word 原稿に写真データと上記応募規定にある個人情報を添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催：ニューヨーク生活プレス社　後援：全日本空輸株式会社

JAPANESE CHILDREN'S SOCIETY 42nd Anniversary 1979 2021 ニューヨーク育英学園
ニューヨーク育英学園　創立1979年　Non Profit Organization
2021年度フレンズアカデミーサマースクール　好評参加受付中
全9週間　1週単位から参加可
早朝お預かり8:30～9:30　放課後ベビーシッタールーム15:30～18:00
幼児サマースクール　7月5日（月）～9月2日（木）　9:30～15:30　対象:未就園（満3歳）～年長児
小学生サマースクール　8月2日（月）～9月2日（木）　9:30～15:30　対象:小学生（1～6年生）

ニューヨーク・アッパーウエスト
JCS Friends Academy
310 West 103rd St
New York , NY 10025
Phone:212-935-8535
Fax:212-813-0122
www.JapaneseSchool.org

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル

NYのコープというステイタス

ニューヨーク市内にある住居形態は、大きく４つに分類される。一軒家のタウンハウス、すべて賃貸のレンタルビル、コンドミニアム、そしてコープだ。コンドミニアムは日本のマンションに一番近く、買取価格の資金さえ用意すれば、ほぼ誰でも買える手軽さがある。一方、コープは共同会社のため、入居審査方法がまったく異なる。コープによっては住宅ローンを組むことさえ禁止しているところもあり、売買には共同会社の理事会が面接をするなど制約も多く、審査が厳しいのが特徴だ。ただし、審査さえ通れば、同じビルの人々は「バックグラウンドもわかった信頼に足る人々」という安心感が得られることもあり、ニューヨークの地元の人々の間では長年人気を誇ってきた住居形態だ。海外からの投資物件には不向きなコープだが、ニューヨークに腰を落ち着け長く住んでみたいと考える人々には、ニューヨーカーライフを満喫できるとっておきの住居スタイルと言える。

写真の部屋は、そんなコープの中でもルールが比較的自由でユニークなゆったりしたワンベットルームの物件。63丁と三番街のブルーミングデールスは目と鼻の先、地下鉄はF、N、Q、R、4、5、6番とどのラインも数ブロック以内という最高のロケーション。ゆったりダイニングスペースはもう一つの小部屋に変更も可能。大きなベッドルーム、本格的な料理好きには嬉しいシェフ仕様のキッチン、キッチンの端にはグラナイトの朝食カウンター付き。さらにキッチンのドアは中国の骨董アート。洗濯機乾燥機もバスルームの隣に設置。ビルの管理は三ツ星で、セキュリテーも万全。24時間ドアマンに駐車場も完備。保証人付き購入可、Pied-a-terre（別宅）としての購入及びペット可。1961年築、セントラルエアコン、エレベーター完備。価格は56万5000ドル、月々のメインテナンスは3180ドル。モーゲージ75％可。

問い合わせは電話917・302・3698、Eメール hmurase@bhsusa.com　村瀬さん。

（写真提供・ブラウン・ハリス・スティーブンス・レジデンシャル販売）

地下鉄パトロールを強化　警察官を250人増員へ

デブラシオ市長は17日、地下鉄内の犯罪増加を受けて、警官パトロール人数を250人増員して、過去25年で最大の3250人に増強すると発表した。

ニューヨーク市内の地下鉄は1年ぶりに24時間運行に戻っているが、昨年から今年にかけて新型コロナで地下鉄利用客が激減したため、今年1～5月の地下鉄内犯罪発生件数自体は355件と昨年同期の559件から減っている。

しかし殺人事件は4件今年に入り発生しており、昨年、一昨年2年通しの計6件と比べ増加傾向にある。乗客が少ないことが犯罪を助長していることもあり、24時間運行への移行に伴い、地下鉄車内がホームレスの「簡易ホテル」、犯罪の温床にならないよう防犯パトロールを強化する。

メトロノースがペン駅に

アンドリュー・クオモNY州知事は12日の会見で、ブロンクスにメトロノース鉄道とペンシルバニア駅に接続する4つの新しい駅の計画を発表した。メトロノース鉄道はモイニハンホールを経由してペン駅にアクセスできるだけでなく、コープシティ、モリスパーク、ハンツポイントにも新しい駅を計画。既存の鉄道インフラを転用して、ブロンクスの歴史的にサービスが行き届いていないコミュニティに交通アクセスを提供する。連邦政府が署名後、2025年まで実現する可能性がある。

クオモ知事は「プロジェクト終了までにメトロノース鉄道の改善の一環として、アムトラックを除く160の列車へのアクセスが、エンパイアステーションコンプレックスに再開発する大きな計画の一部になる」と述べている。

NJ州のお住まい探し　売買 賃貸 投資

全米1の人気不動産会社の豊富なネットワークと日本的なきめ細かいサービス

新しい暮らしのご提案　15年の実績

■老後の住み替え
■子育て環境の整った地域への引っ越し
■賃貸からオーナーへ

Kayoi "Kay" Hasebe（長谷部）
Cell: 201-344-4407
E-mail: kayhasebe@gmail.com
Office: 201-592-8900
2200 Fletcher Ave. #502, Fort Lee

kw CITY VIEWS REALTY KELLERWILLIAMS.

不動産投資歴、金融業界20余年の確かな実績

COMPASS
池上 奈津子
Lic.Associate Real Estate Broker
917-603-2891
natsuko.ikegami@compass.com
マンハッタン、ブルックリン、クイーンズの
売買・投資・賃貸
https://www.compass.com/agents/natsuko-ikegami/

corcoran
corcoran group real estate

個人ブログ
http://brooklyntime.net

NYCトップ不動産会社の物件数と
お客様第一のきめ細やかサービス

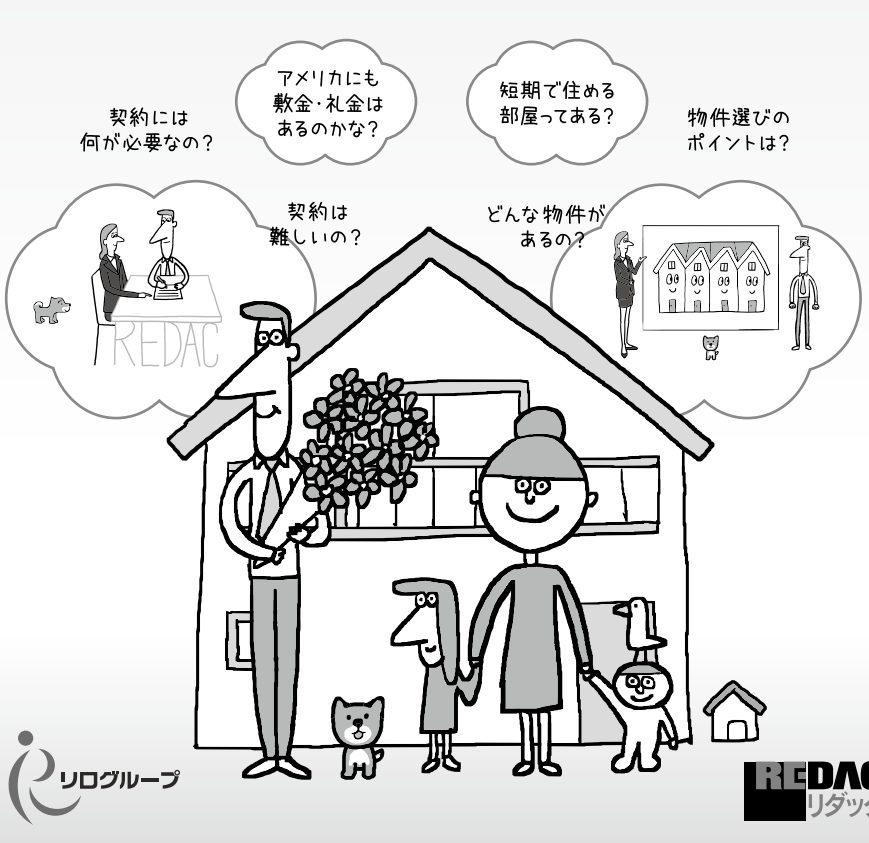
ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に！

松本 哲夫　日本語でお気軽にご相談ください

ニューヨーク州公認不動産エージェント
Licensed Real Estate Salesperson
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員
Cell: (914) 374-7195
Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com
Office: 65 Lafayette Ave,Brooklyn NY 11217
（Atlantic Ave 駅から徒歩5分） Tel: (718) 210-4051

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に選出されました。

おうちの事なら何でも相談。
リダックにしたらいいのに。



リログループ　REDAC リダック

充実の全米ネットワーク！ 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228　ウェストチェスター 914-921-2525
ロングアイランド 516-364-3171　ニュージャージー 201-944-5700
ボストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ　サンノゼ ロサンゼルス アーバイン ハワイ

駐在向けサービス
-空港・ホテルお迎え
-短期から長期への
お引越し

賃貸・売買・オフィス・不動産投資
ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン
ニュージャージー
ウエストチェスター・グリニッチ
ロングアイランド

学生向け
-格安アパート
-ルームシェア

J.ONE不動産
短期物件
ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適！
ご相談・ご案内無料
日系取引先企業140社

代表：山辺亜紀

NY本社：212-661-1111
NJミツワ支店：201-313-1115
ウェストチェスター支店：914-835-3333
www.jonefudosan.com

STARTS スターツニューヨーク
ニューヨークで
短期滞在サービスアパート&
長期賃貸物件のことなら
お任せください！
ご契約まですべて日本語対応で安心
お気軽にお問い合わせください！

世界21カ国35拠点の海外ネットワークがお手伝い致します
STARTS NEW YORK REALTY
1460 Broadway, Suite 6024, New York, NY 10036
Tel: 212-599-7697 • Email: otoiawase@startsnewyork.com

お庭の清掃、植木の選定
刈り込み、芝生管理など、
お庭のことなら何でも
お手伝い致します。
春です。

見積もり無料
お気軽にお問い合わせください
高梨造園 Takanashi Landscape, Inc.
Tel: 914-422-0052
E-mail: tmamoru@msn.com

SHOEN REALTY INC

For Rent: White Plains, NY
$2,150/mo 1BR/1BTH
Parking included,
W/D in unit
24HR concierge, gym, lounge
Convenient location
荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker
Westchester Office：914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580
Manhattan Office：212-226-4545
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167
Greenwich, CT：203-861-2525
E-Mail：info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

独自のコンテンツも充実
「週刊ＮＹ生活ウェブ版」
スマホやタブレットからもご覧下さい！
デジタル版バックイシューも 10 年分保存！
www.nyseikatsu.com

レンタル家具
詳細はウェブで www.kiku-ny.com
総合家具センター KIKUインテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

商業用／住宅の賃貸・売買・管理
Upia Properties LLC（ユピア）
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

――――――お申し込み・お支払い先――――――
O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
NewYork, NY, 10018
TEL：212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい 。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

＊通常価格は１行（１５文字）US＄４です。
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
＊締め切りは発行週の月曜日の午後１時までです。
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
＊長期掲載割引は１２週（３ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
＊本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、 O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu
週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

●求人

Attorney, International Practice
(NY, NY) Will provide legal advice & consultation to multinational corporate clients in the practice areas of cross-border mergers & acquisition finance, private equity & int'l trade. Reqmt: Master of laws, 4 yrs of exp, Fluency in the Japanese Lang, Must be admitted to practice in the State of NY. Send resume to Attn: A-02, Nagashima Ohno & Tsunematsu NY LLP, 450 Lexington Ave, Ste 3700, NY, NY 10017.

●その他

日本への一時帰国にモバイルWiFiアメリカ携帯屋（Bookoffより移転しました）では、日本への出張・一時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話のレンタルサービスを行っております。帰国前に店頭または郵送での受け取りが可能です。本帰国の方も日本での返却が可能となりご利用頂きやすくなりました。
モバイルWiFi：$60+tax / 30日（高速インターネット30GB）
携帯電話：$45+tax / 30日(通話料別途$1 / 分)
お申し込みはお電話、Email、WEBより承っております。お気軽にお問い合わせ下さい。

H2O WIRELESS
新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランH2O Wireless！全プランで国際通話無制限！H2O Wirelessはアメリカの携帯電話・SIMカード・モバイルWi-Fiのサービスです。アメリカ大手AT&Tのネットワークを利用し、安心・快適な安定性のある通信を提供致します。ご契約後の各種お手続きも日本語カスタマーサポートがあるため安心してサービスをご利用頂けます。
【選べる４種類のプラン！】
Month Plan30 6GB
Month Plan40 15GB
Month Plan50 24GB
Month Plan60 30GB
全プランで固定電話宛国際通話無制限。国際携帯電話宛は毎月118分間使用可。
アメリカ国内通話、テキスト無制限。最短30日から長期利用まで契約の縛りなし。SSNやID提出の必要なし。既に他社でご契約されている場合も同じ電話番号でのお乗換が可能。
お問い合わせ、お申込みはアメリカ携帯屋までお電話かEmailにて。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
12:00～18:00
※月～金(定休日：土日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

●その他

APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS
定評のあるコンサルティング
1985年の創立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立34周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆
～ Visa スポ多数 新卒歓迎～
銀行 Credit Officer, Associate　$$
銀行 審査　企画
銀行 Regulatory Reporting (VP)　$$$
銀行 CMS Sales Specialist　$$
銀行 日系法人営業
銀行 Client Service　$$
銀行 Credit Analyst　$75K
銀行 Risk Mgmt Analyst　～$80K
銀行 KYC Compliance Specialist　$$
銀行 Administrative Assistant　$$
銀行 General Affair　$60-70K
銀行 Admin. Specialist 複数　～$65K
銀行 Administrative Assistant　$30/h
銀行 FX Desk Associate　$$
金融 米株アナリスト　(Sell side)
金融 米株アナリスト　(Buy-side)
金融 債券運用ミドルバック　$$
金融 債券運用 ミドルバックJr.　$$
金融 株リサーチ編集　$$
金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品)
金融 秘書 to CEO　～$70K
金融 Customer Service　$50-55K
金融 総務経理　$50-60K
金融 Sales Assistant　$$
金融 Sales Assistat　$$(7am-5am)
商社 Risk analyst　$$$
コンサル 事務　長期テンプ
食品 Sales/Marketing　50K
食品 Warehouse staff テンプ　$$
食品 リサーチAsst テンプ　$$
IT システムアドミ　長期テンプ
IT Sales/Marketing　～$60k
不動産 Broker　(Atlanta, GA)
長期派遣の9-5　アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

QUICK USA, Inc.

QUICK USA, INC.
最新の求人を
随時更新しています！
求人の詳細については、
下記ウェブサイトにて
確認お願い致します。
www.919usa.com

●セールス
IT
Job#YS7989/$DOE/NY

●Relocation Consultant
不動産
Job#YS7987/$45K～50K/NY

●IT Help Desk
IT
Job#KM8540/$28/hr.～/NY

●Administrative Asst.
ＮPO団体
Job#KM8539/$46K/NY

●Production Manager
メーカー
Job#YS7983/$100K/NY

●Market Researcher
金融
Job#KM8537/～$75K/NY

●通訳・翻訳
サービス
Job#KM8536/$19/hr./NY

●Administrative Asst.
ＮPO団体
Job#KM8532/$20/hr./NY

●Maintenance CS
メーカー
Job#KM8527/$40K/NJ

●Warehouse Clerk
物流
Job#KM8525/$15/hr./NY

●セールス
メーカー
Job#YS7980/$55K/NY

キャリアカウンセリング
随時受け付け中！
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金　9:00 – 18:00
www.919usa.com

今年のハンドブック アップデートの拠り所

クイックUSA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部 48

皆様の中には、４月から新年度を迎えた企業様も多いのではないかと察します。今回は新年度の到来にあわせて、ハンドブックのアップデートについて取り上げさせていただきます。アップデートは必要に応じて行えばよいのですが、２０２１年に限れば、この時期を逃さずに着手してほしい理由がいくつかあります。

まず、コロナ禍が始まってから１年余りが経過し、ワクチン接種の普及も進んではいるものの、変異種による拡大感染もあって、まだまだ収束にはほど遠い状況が今後も続くことが予想されます。そのような状況下、新政権からコロナ禍救済のための経済支援策や新たな法令（ＡＲＰＡ：American Rescue Plan Act of 2021）などが矢継ぎ早やに出され、すでにその効果も出始めています。あとは年内中に時間軸を仕切っての法令の実施を確実に遂行していく段階となりました。

決められたことを実行に移していく段階の中で、新たに要求される義務を明確化しておく必要があるものと察せられます。コロナ禍における新たな枠組みを企業としての実効性として反映させるためにも、社内で文書化あるいは明文化しておくことが何といっても欠かせません。その要となるのが、まさにハンドブックというわけです。

ＡＲＰＡ（American Rescue Plan Act of 2021）の連邦法、法令ではないもののＣＤＣ（疾病対策予防センター）やＯＨＳＡ（連邦職業衛生安全局）、そしてＥＥＯＣ（連邦雇用機会均等委員会）などの連邦行政機関から出されている各種のガイドライン、そして各州で法令化された州法を取り入れたハンドブックのレビューとアップデートがこのタイミングで必要となります。

新しい法令やガイドラインへのコンプライアンスのみならず、企業としてより重要であるのは、従業員の方々をコロナから守っていくというより大きな視点であり、根本的な取り組みではないかと考えます。単にハンドブックを改定しなければならないという義務的な意図だけではなく、従業員を、さらには会社をコロナから守る上での避けて通ることのできない拠り所になるのではないでしょうか。

次に、ハンドブック上でアップデートが必要な箇所をピンポイントでご指南させていただきます。まず、コロナの感染予防対策を会社のポリシーとして書き加えてください。OSHAから出されているガイドラインにも職場における感染予防ポリシーの作成が義務付けられています。そして、ワクチン接種ポリシーも会社がワクチン接種を推奨するとした立場で作成されますことが望ましいでしょう。EEOCのワクチン接種に関するガイドラインに添った形でのポリシー作成が今のところベストプラクティスになるものと思います。感染予防ならびにワクチン接種に直接的に関連するのですが、会社が提供するコロナ関連における有給シックリーブについて、新たなページが欠かせません。会社がある州によっては、州法によって従業員の自主隔離や検査、そしてワクチン接種に関して有給シックリーブを提供しなければならない場面が出てまいります。各州法ごとにコンプライアンスしている記述であることが要求されますので、場合によっては法律の専門家に見てもらったほうがよいかもしれません。

最後に、この１年の間、テレワークやリモートワークがすっかり定着した節があります。新たにテレワークポリシーを作っておくことはほぼ必須だと存じます。そして、テレワークポリシーをハンドブックに入れる際に考慮せねばならないことは、テレワーク中の休憩時間などを含めた勤怠管理、残業の事前承認、報告の仕方やコミュニケーション、さらにテレワークで発生するホームオフィスなどでの経費の支払いなどについても社内のガイドラインとなる枠組みを作っておくことがあとあと従業員との間での揉め事にならないためにも不可欠であるかと感じます。

コロナ収束後も一定の割合でテレワークを続ける企業は残るであろうといわれています。オフィスなどに出勤しての勤務と週の何日かは自宅で働くテレワークとの共存、つまりハイブリッド型での勤務形態が今後の新しいトレンドとして定着することが想定されています。多くの企業様で遅かれ早かれ、テレワークポリシーの作成は待ったなしと言えるでしょう。このように、コロナ禍によって多くの変化を受け入れ、柔軟に対応していくことは避けて通れない経営上の勘所となるとさえ思われます。

酒井 謙吉　パシフィックドリームズ社長
www.919usa.com

日米年金相談室

日米の年金を通算した上で、どちらかの年金を選択するの？

表題のような質問を受けることがあります。つまり日米社会保障協定により、日本と米国の年金加入期間をいずれか一方に通算（合算）したうえで受給する必要があるという誤解です。

日米社会保障協定は、①社会保障税の二重払いの回避②年金の掛け捨て防止の目的で２０１５年10月に発効しました。①は派遣期間が原則５年以内の米国滞在であれば、日本の年金事務所で予め「適用証明書（Certificate of Coverage）」を取得しておけば、引き続き日本の厚生年金、健康保険に加入継続でき、米国の社会保障税は免除となり二重払いが回避されます。②は日米の年金の加入期間を、日米の年金受給資格の算定上相互に通算出来るというものです。当時の派遣社員の方の駐在期間は３年から５年位でせっかく米国年金制度に加入しても年金受給資格である加入10年（40クレジット）を大半の方がクリアーできず掛け捨て状態となっていました。そんななか、協定が発効し多くの駐在員経験者にとっても朗報となりました。例えば米国年金に５年間加入して日本に帰国された方も、日本の年金の加入期間を加算することにより受給条件40クレジットをクリアーし、ご自身の支払われた５年分の米国年金を受給できるようになりました。

ここで米国年金加入期間の活用のメリットを整理しておきます。それは①日米の年金制度で受給資格をクリアーするための加入期間が不足する場合、受給資格算定上日米いずれかの加入期間を通算することが出来ること。②日本の遺族年金の受給資格はこれまでと同様25年以上の加入期間が必要です。その場合米国年金の加入期間を加算することにより25年以上となれば、遺族年金の受給資格を獲得できます。日本でも働かれていたご主人が米国で亡くなられた場合、日本の年金加入期間が少なかったので日本の年金申請を諦めていた方の場合も、米国年金加入期間を加算して日本の遺族年金を受給出来ます。周りにこんな方がいらっしゃればぜひ教えてあげてください。ただし年金額は日本の年金加入期間に対応した金額です。③また加給年金の受給資格は厚生年金の加入月数２４０か月（20年）以上が条件ですがこの期間の計算上も米国年金加入期間を加算することが出来ます。加給年金額は生年月日が昭和18年４月２日以降の場合39万１００円ですから決して見落とすわけにはいきません。④日米協定に基づき日本の障害・遺族年金を受けるためには、「障害の初診日もしくは死亡日などの直前２年間のうち１年間分のアメリカの年金加入期間があること」という条件もあります。

以上からお分かりの様に、通算の意味は、受給資格をクリアーするために相手国の年金加入期間をみなし加算することが出来るということです。その場合の年金額はあくまでも実際の加入期間相当となります。日米の年金制度はそれぞれ基本独立したものです。申請手続きも別々にする必要があります。通算とは日米の年金を一つに合算することではありませんのでご注意ください。

海外年金相談センター
市川俊治
http://nenkinichikawa.org
質問は E-Mail:shunjiichikawa@gmail.com
TEL&FAX 03-3226-3240

栗原祐司のミュージアム・フリークのひとりごと 第404回

緊急事態宣言延長に伴う混乱

日本では、新型コロナウイルスの感染拡大が止まりません。当初５月11日までとされていた東京都、大阪府、京都府、兵庫県の緊急事態宣言が31日まで延長されたことに伴い、東京都では博物館の再開館を巡って混乱がみられました。

政府は、基本的対処方針に基づき、５月12日から１０００㎡超の博物館は、５０００人を上限とし、収容定員の50％以内の参加人数で、午後９時までなら営業できると条件を緩和しました。これを受けて、都内の５つの国立文化施設（東京国立博物館、国立科学博物館、東京国立近代美術館、国立新美術館、国立映画アーカイブ）は、５月10日に再開館を発表しました。

一方、東京都は、緊急事態宣言中の人流の抑制を最優先に不要不急の外出・移動の自粛等を要請し、博物館も「休業要請」の対象とし、１０００㎡以下であっても「休業の協力依頼」としていました。このため、緊急事態宣言の延長に伴い、都立文化施設は引き続き休館・休園となり、開催を予定していた文化事業も休止・中止を決めたのです。

ところが、10日の夜、小池百合子都知事から都倉俊一文化庁長官宛に都内の国立文化施設の休館の継続を文書で要請し、協議の末、11日には一転して休館を継続することになったのです。東京都は、遊園地や演芸場、劇場が人数制限や時短を実施した上で再開したにも関わらず、収容人数が少ない博物館や映画館が休業しなければならない合理的理由、科学的根拠を説明しておらず、すっきりしない決着となりました。萩生田文部科学大臣も「文化には国民の心を癒したり、勇気づけたりする効果がある」とする一方で、東京都が「閉めることで、より緊急事態宣言の効果が上がるという判断をされれば理解をしたい」と述べていますが、そもそもこのような状況で東京オリンピックは開催できるのでしょうか。

大阪府及び大阪市の文化施設も引き続き休館・休園となり、大阪府からの要請を受け、早い段階から国立国際美術館や国立民族学博物館が休館を決めました。

京都では、京都府及び京都市の文化施設が休館を延長しましたが、当館及び京都国立近代美術館は、京都府からそのような要請がなかったため、再開館しました。当館で開催していた「鑑真和上と戒律のあゆみ」展は、５月16日には会期末となり、翌週からの展示替え期間中（６月４日まで）は、無料で庭園開放を行います。京都国立近代美術館で開催中の「ピピロッティ・リスト：Your Eye Is My Island～あなたの眼はわたしの島～」展は、１週間会期を延長する予定です。ただし、京都市内の私立博物館は判断が分かれ、京都鉄道博物館や京都水族館は再開した一方、岡崎公園にある細見美術館や嵐山にある福田美術館などは、月末まで休館を継続しています。コロナ禍にあって博物館は、人々に心の安らぎを与える場でもあることを忘れずに、各設置者の賢明な判断を望みたいものです。

（栗原祐司／京都国立博物館副館長）

平日（月）～（金）日本時間 夕方17：00～生配信　番組ホームページ　https://op-ed.jp/

すはこび
「週刊NY生活を見た」で10%オフ!!
www.suhakobi.com
大きな荷物運びます。
お引越し／家具の移動・買い付け／展示会／サンプル撮影／ロケ車／デリバリー／その他代理業務各種
お問合せ: info@suhakobi.com

BOOKS

『クリーナおばさんとカミナリおばさん』

作：西内みなみ　絵：堀内 誠一

福音館書店　1974年

ゴミ問題をテーマにした絵本

5月30日は「530（ごみゼロ）運動の日」と言ったら、昭和世代にはわかってもらえるだろうか。本書は大量生産・大量消費といった問題やゴミ問題をテーマに電化製品を主人公にしたユニークな絵本。

朝、清掃トラックがゴミ島へ運ぶゴミの中に積まれた掃除機のクリーナおばさん。「なぜ、このあたしが捨てられなきゃならないのさ。そりゃホースが少し傷んで床をこするブラシがちょっとすり減ってしまったけど、心臓のモーターはびくともしてないんですよ」と不服そう。そんなつぶやきも虚しく、他の電化製品と一緒にゴミ島へ放り出されてしまいます。そこには、まだ使えるのに古くなったという理由で捨てられてしまった電化製品がいっぱい。するとその時、空がピカッと光ると雷が落ち、電化製品に命の電気が通ってみんな大騒ぎ。さて、その後の運命はいかに？

古くなって捨てられた電化製品たちが、物を大事にする大切さを教えてくれる絵本。（高田）

女を捨てない生き方に目覚める

松井 久子・著

中央公論新社・刊

女性の性の解放などという言葉を聞くと、60年代のヒッピーやフラワーパワー世代にはピンと来るもしれないが、今は西暦2021年。半世紀以上も前の若者たちは今やゆうに70歳を超えて限りなく80に近く、カラオケにハイキングにアクティブシニアなどと呼ばれて元気な様子が巷のニュースで日本から漏れ聞こえてくる。この本の主人公の脚本家・唐沢燿子も古希を迎えて、日に日に「老い」を感じていたが、SNSで年下の男性と出会い、生活が一変する。男の言葉に一喜一憂するうちに、身も心も溺れていく。人生後半から「予定していなかった燃え上がる恋」に困惑しながらも、社会的地位や学歴など教養が邪魔をして自分を曝け出すことのできない社会の枠組みの中で、解き放たれた開放感と肉体の満足、それに伴う心の充実感と性愛の悦びに満たされた幸福感を味わうことになる。そして迎える突然の出来事によって引き戻される現実の孤独。

執筆した松井久子さんは、1946年東京出身。早稲田大学文学部演劇科卒で、雑誌ライター、テレビドラマのプロデューサーを経て、98年に映画「ユキエ」で監督デビューした。2002年には「折り梅」を、2010年に日米合作の映画「レオニー」、15年にはドキュメンタリー作品「何を恐れる　フェミニズムを生きた女たち」を制作し、いずれもニューヨークのジャパン・ソサエティーで上映されている。この本の知性あふれる主人公、燿子とどこかオーバーラップするが、初の小説は、私小説ではなく、あくまでも現実にはできない空想の世界を描いたものだと本人は言う。

活字で欲情するという感覚をもう随分と長い間、忘れている読者も多いのではないだろうか。この主人公、燿子の世代の青春時代を振り返るなら、日本はやっと戦後の動乱期を乗り越えて、高度経済成長のど真ん中、団塊世代で受験戦争、就職戦争を勝ち抜いて日本経済を支えた二番手くらいの世代だ。今の時代と異なり、性は秘事であり、プライベートな密室の物語だった。そんな昭和な時代丸出しの女が現代の令和の時代に年下の男とラインでやりとりして遠距離恋愛する。何度か逢えば、肌の温もりも柔らかさも自分の肉体にインプットされているからラインに流れる文字を見るだけでスイッチが入る。作品は映像作家らしくシーンが情景として浮かび上がり、北海道の雪の中を歩く燿子は70年代の劇画のエレジーを纏ったヒロインだ。

2月25日に発売され、2か月で3刷と売れ行きが好調だ。男が書いたら吉行淳之介のようなエロス文学になり、もっとどぎつい表現になっていくのだろうが、松井さんの文体は、今回執筆を著者に促したという社会学者、上野千鶴子さん自身が80年代に出した『女遊び』で堂々と女性の性器の俗称を書いたショッキングな事件や、開高健が死の直前に書いた『珠玉』という短編集の中に収められた『一滴の光』で表現した倒錯した性の世界すら優しい母性の愛に満ちた性の営みに見えて来るから不思議だ。昼間の顔を脱ぎ捨てた、ただの女とただの男の至福の時間と現実に訪れる高齢社会の孤独を映画手法でドラマチックに描く。（三浦）

■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE
オンラインですぐ注文できます
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック
BOOKS Kinokuniya
▲クリックすると新刊購入サイトへ！

創業家社長と老エンジニアの企業再生物語。村山由佳の猫エッセイ。55のNY音楽暮らしを綴る。池上彰の『おとなの教養』シリーズ最新刊。

■豊田章男が愛したテストドライバー（稲泉連、小学館文庫）「運転のことも分からない人に、クルマのことをああだこうだと言われたくない」豊田章男にとって、テストドライバー成瀬弘との出会いは衝撃だった。こうして始まったドライビングレッスンを通じ、豊田は「クルマとは何か」「ものづくりとは何か」を学んでいく。創業家社長と老エンジニアの企業再生物語。■命とられるわけじゃない（村山由佳、集英社）村山由佳の猫エッセイの新刊。『猫がいなけりゃ息もできない』で愛猫もみじを看取ってから1年後の春。確執の深かった母を亡くした著者は、母の葬儀で1匹の猫と出会う。その小さな猫が止まっていた時間をふたたび動かす。■がんと癌は違います（山本健人、幻冬舎新書）意識不明の重体。全治3か月のケガ。ニュースや小説・ドラマによく登場する表現だが「意識不明」も「全治」も医者はほとんど使わない。「がん」と「癌」も意味が違う。本書ではこれら誤解の素になる55の医学用語をやさしく解説する。■正欲（朝井リョウ、新潮社）生き延びるために、手を組みませんか。いびつで孤独な魂が奇跡のように巡り遭う。自分が信じる「正しさ」は誰かにとっての「暴力」になりえる。読者の想像力の外側をいく内容で、現在の社会潮流に一石を投じる。著者も「小説家として大きなターニングポイントになる作品」と言う、作家生活10周年記念の書下ろし長篇小説。■マンハッタンに陽はまた昇る（大江千里、KADOKAWA）47歳で日本でのポップミュージシャンとしてのキャリアを一切捨て愛犬と来米し、ジャズ専門大学に留学。大学卒業と同時に52歳でNYで起業した大江千里。世界中をパンデミックが襲ったNYで迎えた60歳の誕生日、PCR検査、ワクチン接種、そして引越し。大江千里が日々を綴ったエッセイ。■おとなの教養3（池上彰、NHK出版）気候変動にパンデミック、データ経済とDX、人種・移民問題、米中新冷戦からポスト資本主義まで。これからの世界を左右する6つのテーマについて、歴史やサイエンス、経済学の教養にもとづき講義形式でわかりやすく解説する。ニュースの核心が理解できるようになる、『おとなの教養』シリーズの最新刊。（高田由起子）

■書籍・資料協力：紀伊国屋書店NY本店

印刷物、セールスプロモーション用品のことなら何でもお問い合わせください
K-kobo LLC　kkobo.com・kkobo@me.com

日本語印刷と名入り販促品のことなら、何でもお任せ下さい。
名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、ブロシュアー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷
HONDA GRAPHICS
www.hondaG.com
(201) 461-0700

NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
日本の家族へ　エッセイ　自分史
あなたの本を作ります。
週刊NY生活 出版事業部
(212)213-6069

お得な「紀伊國屋メンバーカード」を是非ご利用下さい！
年会費 $25+TAXで 全品 10% 割引
・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。
BOOKS Kinokuniya
お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY本店
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018（6番街 40丁目と41丁目の間）
tel: 212-869-1700　fax: 212-869-1703　email: nyinfo@kinokuniya.com
www.kinokuniya.com

EVENT GUIDE

EVENT

■リンカーンセンター「ザ・グリーン」＝5/10～9月　メトロポリタン歌劇場前にある広場が緑化した憩いのスペース「ザ・グリーン」に生まれ変わる。NYの復活を支援するための取り組みで、屋外会場が設置されて期間中はダンスや音楽などのパフォーマンスやワークショップが開催される。詳細はhttps://www.lincolncenter.org

■ブライアントパーク「ピクニック・パフォーマンス」＝6/9～9/20　6番街40～42丁目　ニューヨークフィルのコンサートをはじめ、ニューヨークシティオペラ、ポール・テイラー・ダンスカンパニーなど、NYのさまざまな舞台芸術がラインナップ。音楽、演劇、ダンスなど全25回の無料公演を行う。入場無料だが要予約。詳細はhttps://bryantpark.org

ONLINE CLASS/SEMINAR

■日本クラブ・スペシャルウェビナー「日本の伝統工芸 - 漆芸と陶芸」＝5/27 19:00　日本クラブ・WEBギャラリー出展アーティストで漆芸家の中島敦子さん、陶芸家の大貫博之氏をゲストスピーカーに迎え、それぞれの分野の技法や作品について話しを聞く。参加費無料だが要事前申し込み。詳細はhttps://www.nipponclub.org

■ジャパニーズSHAREウェビナー「コロナワクチンとがん患者」=5/29 20:00　新型コロナウイルス感染症や同ワクチンに関する正確な情報を届けるプロジェクト「こびナビ」の協力による勉強会。こびナビ副代表の峰宗太郎氏（医学博士）と幹事の安川康介氏（米国感染症専門医）を講師に迎え、ワクチンの基本や、がん患者とコロナワクチンについて解説する。参加費無料だが要事前登録。詳細はhttps://sharejp.org/schedule/2021/5/29

THEATRE

■トライベッカ映画祭＝6/9～20　マンハッタンのピア57ルーフトップ、ハドソンヤードのほか、ブルックリンのメトロテックコモンズ、スタテンアイランドのエンパイアアウトレットなど市内5区に屋外特設会場を設けて上映する。オープニングはリン・マニュエル・ミランダ氏が手掛けたミュージカル『イン・ザ・ハイツ』の劇場版をワールドプレミア上映する。詳細はhttps://tribecafilm.com/

ART

■第25回「JAAニューヨークで活躍する日本人・日系人美術家展覧会」＝5/20～29　NY日系人会（49 W 45th St.11F）服部夏子、廣瀬ジョージ、篠原有司男ら26人のアーティストの作品を展示。入場無料だが要予約。オンラインでも同時開催。詳細はhttps://jaany.org

■ひぐちいく＆稲葉猛「2人展」＝5/18～31　Gallery128（128 Rivington St）tel:212-674-0244　NY在住のひぐちと、パリ在住の稲葉のふたりによる絵画の展覧会。オープニングレセプションは5/20午後5時から。詳細はhttps://www.galleryonetwentyeight.org/

■アート・オン・アベニュー＝～7/8　公募で選ばれたNY在住アーティスト31人の作品を、ウエストビレッジ地区にあるコロナ禍でクローズした店舗のショーウインドーに展示するパブリックアート展。オンラインで地図を見ながら作品巡りができる。日本人では小林園実さんと遠藤良子さんが参加。詳細はhttps://www.artontheavenyc.com/

■草間彌生展「KUSAMA：Cosmic Nature」＝～10/31 The New York Botanical Garden (2900 Southern Boulevard) Tel:718-817-8700　ブロンクスのニューヨーク植物園で開催中の前衛芸術家・草間彌生の大規模展示。代表的なインスタレーション「ナルシスの庭」や水玉模様の黄色いカボチャ「ダンシング・パンプキン」などを展示。入場料：ガーデン＆ギャラリーパスが一般35ドル、学生・65歳以上32ドル、2～15歳15ドル、2歳以下と会員は無料。チケット・詳細はhttps://www.nybg.org

■ゴッホのデジタルアート展「Immersive Van Gogh Exhibit」＝6/10～9/6　PIER 36（299 South St）Tel:212-233-5050　デジタルアートの巨匠、イタリアのマッシミリアーノ・シカルディが制作した映像を壁や床に投影した空間で、ゴッホの作品世界を体験できる。これまで世界中で開催されて人気を博しており、NY会場は世界最大。入場料は39ドル99セント～。詳細はhttps://www.vangoghnyc.com

■デーヴィッドボーガンの舞踊史：伊藤さちよと共に（5月26日、水曜、13:00-14:30）NY市立図書館、リンカーンセンターパフォーミングアーツライブラリー主催のフリーのプログラム。伊藤さちよの話と1991-2019年の公演作品を上演。無料オンライン登録：https://www.eventbrite.com/e/149916182337/

琉球舞踊ソロ公演
順子フィッシャーさん

沖縄三大流派・宮城流の順子フィッシャーさんによる琉球舞踊ソロ演舞が、6月6日（日）午後2時30分から、コネチカット州にある美術館ノーウォーク・アートスペース（Norwalk Art Space：455 West Ave）で開催される。

美術館のグランドオープンを記念する同月4日（金）から6日（日）までの3日間のイベントで、美術館ツアーやライブ音楽、インド舞踊などのパフォーマンスも行われる。フィッシャーさんは沖縄県本島読谷村出身。1988年に来米し、2005年から沖縄伝統芸能活動を開始、桜祭りなどのイベントやハーレム夏のダンス祭典、カーネギーホールにてオリジナル作品を上演している。

誰でも見学可能だが要事前登録。詳細はウェブサイトhttps://www.thenorwalkartspace.org/exhibitions-events を参照する。

「神の子・人間」の人類光明化運動に参加せよ。天命に従って人事を尽くせ。
新生する会

アジア人ダンサーワークショップ開催
30日に対面で

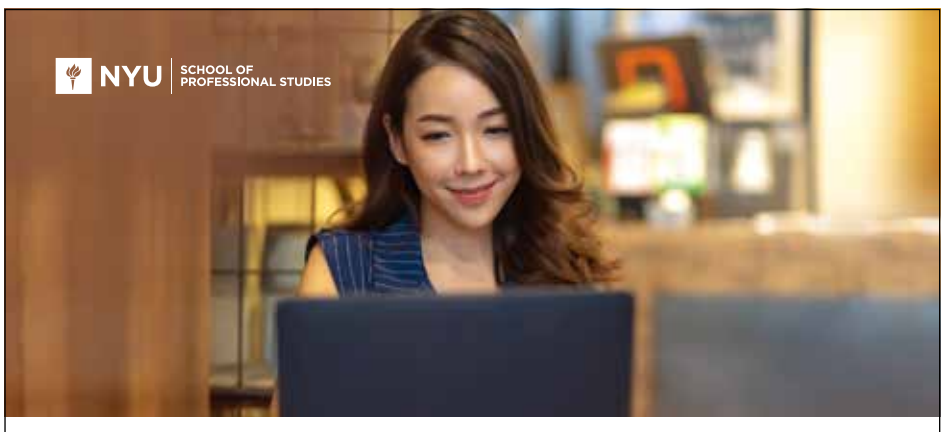
アジア人ダンサーが各分野のダンスのワークショップを行う、ダンサーズ・アンリミテッド主催のワークショップが30日（日）午前10時から午後5時まで、ペリーダンスセンター（東13丁目126番地）で開催される。当日は午前10時30分からタップダンスの亀田由香さん、正午からは日本舞踊の鈴木ケビン氏＝写真＝が講師として参加する。このイベントはエイペックス・フォー・ユースのファンドレイズを目的とし、5月のアジア・太平洋諸島系米国人文化遺産月間（Asian Pacific American Heritage Month）の一環として行われる。

参加費10ドル（ディスカッション参加は無料）。申し込み・詳細はウェブサイトhttps://www.dunyc-hi.com/aapiを参照する。

楽しい　週刊NY生活デジタル版　www.nyseikatsu.com

芝生の憩いの場
ザ・グリーンがオープン

リンカーンセンター中央の噴水のある広場に10日、芝生を敷いた緑化スペース「ザ・グリーン」が登場した。リンカーンセンターが進めるコロナ禍からの復興プロジェクト「リンカーンセンターズ・リスタート・ステージ」の企画の一つで、市民の憩いの場として、また屋外パフォーミングパークとして音楽やダンスなど今後さまざまなライブパフォーマンスが開催される。また、同センターの敷地内には10か所の屋外ステージ、ポップアップの公共図書館、飲み物が購入できるバーなどのほか、献血や食料の無料配給、市長選の予備選挙投票所が設置される予定。22日（土）は南側にあるダムロッシュパークで同センター室内楽協会によるコンサート「ドボルザークとメンデルスゾーン」、26日（水）はジュリアード音楽院のオープンハウスを開催。ザ・グリーンは今年9月まで。詳細は公式サイトhttps://www.lincolncenter.org を参照。



NYU SCHOOL OF PROFESSIONAL STUDIES

This Summer, Improve Your English - Increase Your Post-pandemic Job/Educational Options

Now more than ever, it is critical to have the English language skills that will allow you to pursue professional and educational opportunities in a post-pandemic world. The **NYU School of Professional Studies English Language Institute** has been providing English language instruction for more than 75 years, and we are here to serve you and your English language needs.

Ten reasons to study at the NYU SPS English Language Institute!
- Rigorous classes of unsurpassed quality • Knowledgeable and caring faculty • Supportive, online environment • Development of all language skills: speaking, writing, listening and reading
- Individualized targeted feedback • Courses for all levels: beginning to high advanced
- Ability to join from anywhere in the world • Virtual events and activities • Three-week and six-week study options • Free English language evaluation

CHOOSE FROM TWO PROGRAMS DESIGNED TO MEET YOUR GOALS AND OBJECTIVES

Comprehensive English Program
Live ONLINE
An Intensive Program That Welcomes Language Learners of all Levels

Six Weeks to Better English

The Comprehensive English Program (CEP) is designed for students at all levels of English proficiency. It offers the language skills you need for success in your studies and/or in your career. **Study at NYU, a top US University** and learn from knowledgeable instructors who are dedicated to providing a program of study that increases your confidence and your ability to express yourself clearly.

> **Summer Session I** (May 24 – July 2, 2021)
> **Summer Session II** (July 6 – August 13, 2021)

Visit: **http://bit.ly/NYUSPS-cep**

Mastering English Program
Live ONLINE
An Intensive Program for High-Intermediate and Advanced English Language Learners

Three Weeks to Better English

Choose from three courses that combine high quality English language instruction with compelling content that prepares you for job and educational opportunities:

> **Introduction to Global Business Leadership** (July 26 – August 13, 2021)
> **Multimedia Storytelling** (July 6 – July 23, 2021)
> **Career Pathways to International Organizations** (July 26 – August 13, 2021)

Visit: **http://bit.ly/NYUSPS-mep**

Participate in a Free Lesson • **Register for an Information Session** • Take a Free Assessment

QUESTIONS? WE ARE HERE TO HELP - 212.998.7040 • eli@nyu.edu

ニュージャージー補習授業校
（幼児部、初等部、中等部、高等部）

中等部教員急募
（国語・数学）
事務長富田（tomita@jwsnj.org）まで
ご連絡をお願いいたします。

お問い合わせ　ニュージャージー補習授業校事務所　Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024　Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

愛おしく育っていく新感覚のタオル

今までのタオルは、使っていくうちにゴワゴワになっていく消耗品。
「育てるタオル」は使い込むほどやわらかに、ふわふわに。
アメリカ向け「育てるタオル」オンラインストアがスタート！

sodaterutowelusa.com